工商晚報

The Kung Sheung Evening News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

編輯部：二七零七六
採訪部：
營業部：
廣告部：
社長室：
總編輯：
經理室：
中區辦事處：

電報掛號二零七五五　郵箱六二號
出紙兩大張　售價式毫
新聞紙第一二三八九號

露比明晨掠港南
八號風球稍後掛

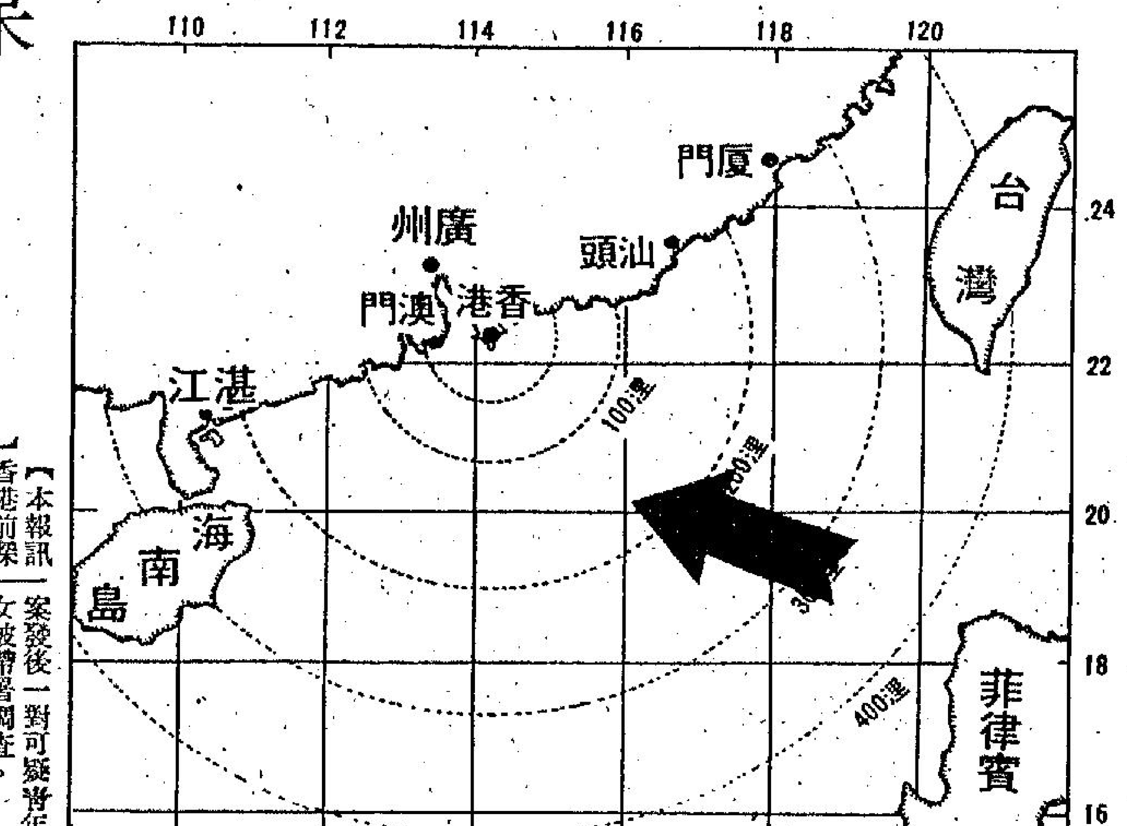
【本報訊】強烈熱帶風暴「露比」，預料於明晨最接近本港。天文台於今晨發出之風暴號，三號風球仍然懸掛，如「露比」繼續沿現時途徑移動，本港於稍後時間將會懸掛八號風球。表示時速二十二至三十三海浬的強風，將吹襲本港。

上午十時卅分，颱風「露比」集結在北緯二十點一度，東經一一六點一度。即在本港東南一百七十海浬，向西北偏西移動，時速七海浬，直迫華南沿岸。

據天文台發言人稱：由於「露比」的風型多變，故很難預測會帶來多少雨量，雖然今日預測有狂風驟雨，但未來廿四小時內，雨量將不會少過五十毫米。

本港現時仍吹北風，由於港內受到山形遮蔽的關係，九龍天星碼頭附近風力只有八海浬，但其他較爲空曠地區，風力爲二十至二十四海浬，陣風達三十至三十五海浬。

與此同時，太平洋又出現另一位風姐「莎莉」。天文台消息：昨晚十一時，「莎莉」集結在沖繩島東南約六百九十哩，向西北移動，時速十二浬。



今日天氣預測

吹清新至強勁東北風，日間風力逐漸加強，密雲至天陰，間中有狂風大驟雨。

今日最高氣溫約爲攝氏廿九度，上午十時室外氣溫爲攝氏廿八度，濕度爲百分之七十三。

高潮：上午二時廿九分，下午五時零一分

低潮：上午九時三十分，下午十一時二十七分。

保釋金逾百萬港元
韓森雖有錢 一時亦難籌
預料一週可籌足

【本報訊】香港前探員韓森涉嫌收入與財富不相稱被溫哥華警方扣留迄今已第五日，因爲他無法繳付高達加幣二十五萬元之保釋金，（一折合港幣一百三十多萬元）。韓森的三份旅行証件亦遭扣留。

韓森遭扣留的三份旅行證件是英國護照、台灣護照、台灣出入境証件。

保釋金數目龐巨，韓森家人一時亦無法籌取。據韓氏辯護律師透露：該保釋金迄今已籌得九十三萬五千元，相信其餘四十四萬元可在星期一籌得。

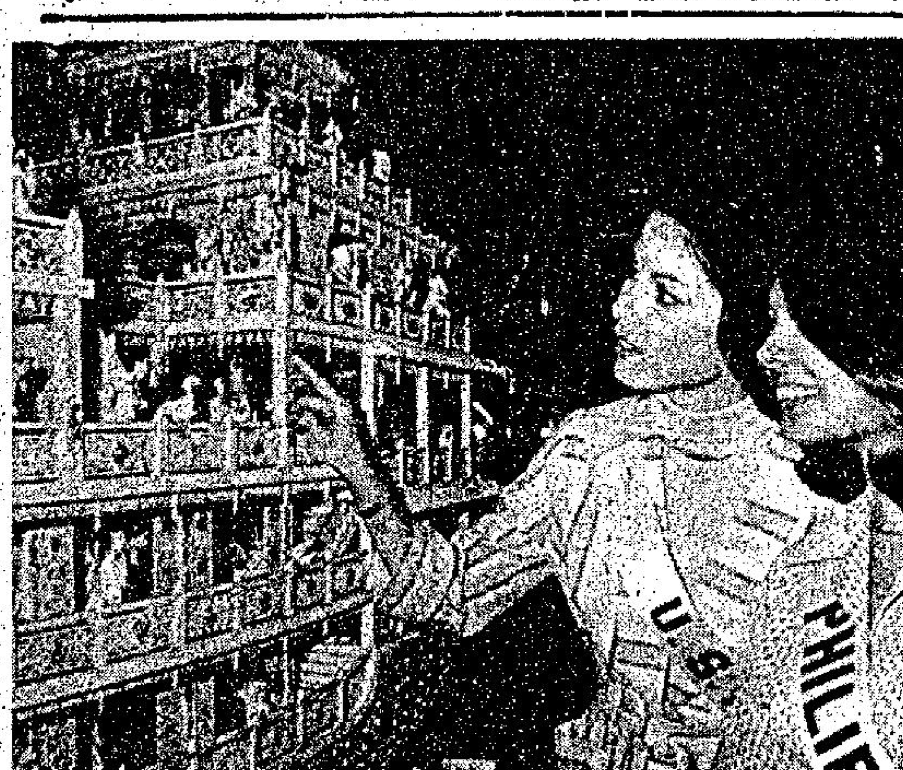
韓森被困地方距離其住所三哩。自他被捕後，其家人、親友已四出奔走營救。

而韓氏本港的住宅，自案發後便重門深鎖，拒絕接見陌生訪客。

元朗截查疑人 警員鳴槍落空

【本報訊】新界元朗平下路今晨發生警員鳴槍事件，在該宗鳴槍事件中並無任何人受傷，案發後一對可疑青年男女被帶署調查。

據悉，在今晨零時三十分，警方人員在上述地點截查一輛可疑電單車及駕車之青年時，該名可疑之青年竟突然駕車疾駛而去，警員即鳴槍追捕，但卒被該可疑青年逃脫，在警員鳴槍案發後不久，一對駕電單車青年男女，疑與該案有關在青山道榕樹路附近被截查，兩人現已被帶署協助調查中。



美國小姐巴巴拉彼德遜及菲律賓小姐利達傘仙露（右）昨午在瑞興公司內欣賞一具象牙雕刻。

環球小姐 活動花絮

【本報訊】五十多位環球小姐候選人昨日第一次在本港公開活動，引起本港市民觀看美女熱潮。

昨日下午她們身穿便服，披上彩帶，先後前往九龍近百貨公司、喝下午茶及乘坐遊艇享受六月的香港陽光及海風。

同時，昨午又有十多位候選人抵港，加入門覩行列。

昨午在恰東酒店午餐時，競選當局更邀請一九七五年環球小姐安瑪蓮波特主持慈善獎券抽獎。獲獎得主請在七月一日前撥電五一七九三七七三與主辦當局聯絡。選舉主辦當局昨日並宣佈，競選第一次彩排將於今日下午二時在九龍男拔萃書院舉行，屆時住在旺角的市民，又有看美女的機會。

五十個國家的佳麗，除了各有各的漂亮之外，各人的表現亦有不同之處，含蓄的，開朗的，冷靜的，好動的，大多是三五成羣地走在一起，亦有些獨來獨往。

遊河艇上幾個「墟」
南美兩小姐吱喳不停口
西德佳麗茶會「出閘」先

例如新加坡小姐、日本小姐、韓國小姐，喜歡在一起；而波利維亞小姐，義大利小姐、厄瓜多小姐、智利小姐、阿根庭小姐，又是一個小集團。

她們之中，亦有「獨行俠」，如蘇格蘭小姐、以色列小姐；而西德小姐更是其中表表者。

西德小姐給人的印象就是一個打扮隨便、毫不做作、喜歡自由發展的女孩子，她昨日穿着一件很普通的藍色連身裙子足踏二分薄底涼鞋，臉上不施脂粉，但十分可愛。在喜來登舉行的茶會中她是第一位到餐桌取用茶點的小姐。

英格蘭小姐亦是非常受人注目的一位，這可能是由於她本人獨特的氣質，她於昨日已被認爲是環姐之大熱門人選。

委內瑞拉小姐與千里達小姐可算是最活潑的兩位，兩人都是整日曲不離口，手舞足蹈，逢人便打招呼，她們的監護人均認爲她們熱情、和善。

環姐羣芳畫輯 刊第二頁

一羣南美及歐洲佳麗昨午在遊艇上高歌起舞，委內瑞拉小姐加史達奴（前排）樂極忘形，不慎滑倒。（本報記者唐德明攝）

一週大勢
金馬屹立大陸邊緣
雁鳴

駐在金門、馬祖兩個外島的美軍顧問六人，將在本月底撤退。這是美國福特政府媚共的行爲之一。福特政府以爲這樣就可以討好中共，實際是痴想的。

白宮新聞秘書尼辛雖然於六月廿四日說：從金門、馬祖兩個外島撤回六名美國軍事顧問，並無政策含義。同時，美國務院發言人布朗也說：人員的撤回，並不是爲了執行「上海公報」。但儘管這樣說，福特政府向北平「秋波頻送」，是有目共覩的。福特希望用選樣的手法爲他的下屆總統競選拉多一些選票，其實適足以招致相反的效果。

六個人，其實正式任顧問的只有兩人，其餘四人，是担任無綫電工作的。而這兩名顧問的工作，只是關於訓練和整備的，和外島的防衛，並無直接關係。中華民國國防部軍事發言人李長浩說：中華民國在金門、馬祖外島防禦堅强，具有充分信心在任何情況下，擊退來犯的敵人。美軍自金、馬撤除顧問人員，對防禦不會發生影響。

金門古寧頭之役，殲滅了共軍二萬餘人，輝煌戰績，照耀中外，當時何嘗仰仗美軍人員的力量呢？金、馬堅强站於大陸的邊緣，其防衛力量是無可疑的。

中共不敢侵犯台峽

在北平方面常常要求美軍撤出台灣，也像瘋犬般高呼「解放台灣」口號。實則台灣的防禦，並不依靠美軍的力量。中共於古寧頭之役受挫，而金門砲戰之役用盡了氣力一無所得，自後，就再不敢對台、澎、金、馬，有任何實際的軍事行動。

就是今後悠長的時間，中共還是不敢進犯的，鑒於前此的失敗，中共自會「痛定思痛」，假如再次在台灣海峽挑起軍事行動，中共是有兩大顧慮的。第一，就是所謂「螳螂捕蟬，黃雀在後」。蘇俄大軍，早已駐守中俄沿邊，假如中共和國軍開戰，蘇俄會乘機對它進攻。

就算是不和國軍開戰，平常時候，蘇俄已「虎視眈眈」，何況是有機可乘時？北平對蘇俄軍事的畏懼，常常流露於言語間。第二，就是內部矛盾未有解決，在批右運動中，各處「軍區」已呈現割據之勢，假如在台灣海峽燃起戰火來，各處「軍區」是否乘機叛亂也是可慮的。所以，中共的「解放台灣」口號，祇不過是夢話。

國軍保衛南沙羣島

國防部發言人李長浩說：中華民國的强大三軍部隊，將會爲保衛南沙羣島最大的島嶼而戰。

由於瑞典與菲律賓財團在南沙羣島的禮樂灘探取石油礦，中共發表聲明，表示不容許外來力量侵犯該處領土。

其實，南沙羣島的最大島嶼太平島，早已有國軍駐守了，無論是菲律賓、越南，或中共要進犯，却會引起衝突的。

雖然中共曾經出動軍力和前南越政府軍隊爭奪西沙羣島，但如果在南沙羣島與國軍直接交戰，中共就要有所顧慮。

禮樂灘在南沙羣島中的東北角，太平島則在羣島中的西邊，距離相當遙遠，但如果菲律賓的探油工作員的開始，就不難引起衝突的。

菲律賓外長羅慕洛，定期八月訪問北平，談南沙羣島問題，這不會有結果的，中共不會向菲有任何退讓；就算中共與菲有所諒解，中華民國也不會緘默的，李長浩的聲明，是對中共與菲的一項嚴厲警告。

東協各國不知抗共

東南亞國家協會幾個成員國外長，在馬尼剌舉行秘密會議，討論東南亞安全問題。

菲律賓總統馬科斯在年會開幕禮中指出：越南戰後，均勢已有了改變，他又間接提到中共與蘇俄的敵對，和美國軍力的減少，引起了區內的「新焦慮」。在這次年會中曾討論到：如何向聯合國、中南半島國家及大國洽商，承認這一地區爲和平、自由及中立區。

用這方法來保障這地區的安全，可以說是「異想天開」。且看看現時的泰國情形，自從中南半島三國陷共之後，泰國的共黨顚覆活動就更厲害，而共黨的武裝活動和恐怖活動，則已迅速擴展。對外來說，泰、寮邊界的衝突又屢屢發生。這樣的情形，實在使人不寒而慄。

泰國是東協成員國之一，所受的威脅如此嚴重，然則「中立區」的承認，就可以做護身符嗎？

另一個成員國馬來西亞的共黨活動，也增加了，連到很名氣的報人，也參加了活動。

東協各國不知防共、抗共，終於是自取滅亡的。

中共責美僅是姿態

北平廿五日向美國發出近月來最猛烈的抨擊，要求美軍全部自南韓撤走。

這次反美的抨擊，出現於中共的「人民日報」社評內。這篇評論，是爲韓戰爆發廿六週年紀念而作的。

這篇社論於提到台灣時候說：它是「中華人民共和國的神聖的領土」，「『解放台灣』是中國的內政問題，任何人無權干預。」

這抨擊是否表示中共對美國政策轉趨强硬呢？既要美軍撤出南韓，也表示美軍無權干預「解放台灣」？看來是强烈的論調，實際就是陳腔濫調。

中共對美國，祇想拉攏，不想疏遠，雖然抨擊，僅是姿態。由於中共與蘇俄之不睦，中共時時刻刻都恐懼蘇俄軍事壓境。中共的如意算盤，就是祇有緊緊的拉合美國，蘇俄就不敢動手。在這樣的需要下，中共那敢開罪於美國？

使到中共更爲不安。原因是，蘇俄的軍力會在朝鮮半島增强，也會出現於台灣海峽，這兩個可能，中共早已心中有所戒懼的。

義閣險入共黨手中

四千多萬義大利選民，於去週初進行關鍵性的選舉，決定西方最强大的共產黨，是否於被反對三十年之後會分享該國的政權。義大利是北大西洋公約組織的成員國，如果義大利的政權落在共黨手中，或者讓共黨分享，這對該公約組織的安全，是有很大影響的。

所以，這次選舉，對歐洲來說，是一宗複雜的事件。北約聯盟與共黨集團曾對這個問題，爭論了一個多月。

選舉前的民意測驗，共黨是有可能勝利的，也有測驗，是不分高下的。幸而開票的結果，執政的基督教民主黨勝利了。但是，仍然未能成爲多數黨，要和其他政黨組織聯合政府，已計劃中的聯合政府，已決定不與共黨聯合，但是，義國的前途，還是有困難嗎。共黨在這次選舉中，雖然敗於基民黨，但是不是沒有進展的。換言之，共黨所得的選民，已經大爲增多了。新政府如不勇猛改革，義人將更多的支持共黨。

小評
有惡意的憐憫與同情

強風露比正向本港吹來，將有狂風大雨，做小販營生的，將無法開檔，要食穀種，他們的損失，是無人給予補償的。

強風露比如果吹塌一間工廠大廈，使幾間工廠不堪損失而倒閉，工人失業，政府祇負責臨時性的救濟，而對失業的工人沒有保障的。

但是，英國不同，政府對於失業工人要負起長期的失業救濟。

英國的工人，與香港工人的處境不同，他們可以與資方處於絕對獨立的地位，然而香港工人則必須勞資究分合作。

現在，英國工會認爲香港工人受到剝削勞力的待遇，除了要求英政府對香港施壓力，提高工人的待遇外，還呼籲香港的工人爭取。

這種來自英國工會的憐憫，是含有惡意的，他們希望香港有更多的罷工及勞資糾紛，以達到港貨減少輸出的計劃。

英國工會對香港工人待遇不佳的指摘，畫龍點睛，就是要香港的輸英國貨物受壓制。

熱浪襲歐洲
倫敦卅五度 創最高紀錄

【倫敦廿六日美聯社電】在這個英國首都，本星期六是酷熱的一天，氣溫高達華氏九十五度（攝氏三十五度）。據氣象中心的報道，這氣溫比曼谷和邁阿密還要熱。

一位發言人說：「這是我們自一九四零年開始有紀錄以來錄得的最高氣溫，但比一八六八年肯特郡的最高紀錄還約低五度。」

歐洲大部分地區在上週都熱得發昏。熱浪迫人，女孩子們都跑出屋外。倫敦鬧市中的建築工人幾乎整天祇顧欣賞那些在屋頂上裸着胸來曬太陽的可愛姑娘。

在哥本哈根，當數以百計的無上裝女孩子在公園裡作日光浴時，男性的體溫激烈上升。

阿姆斯特丹更熱，據氣象局說，氣溫高達華氏九十七度（攝氏三十六度）。

免費贈送

一九七六年世運會特輯

工商日晚報以一年多的時間，搜集有關本屆奧林匹克世運會的資料，列分足球、籃球、游泳、田徑等項目，逐一介紹，編印一本厚六十頁，面積十一吋半乘七吋半，最珍貴的「一九七六年世運會特輯」。本特輯將快出版，隨本報日晚報免費附送；讀者諸君，敬希垂注。

工商日晚報敬啟

鳴謝啓事

本銀行文咸東街分行六月廿六日開幕　即日開始營業荷蒙　同業先進　官紳賢達　各界友好　蒞臨指導　惠賜多珍　高誼隆情　至深銘感　祇以招待未週殊深歉仄謹此鳴謝諸維鑒諒

東亞銀行有限公司謹啓

精工後防已相當完整，李桂雄開上中場與何新華配合，將與「重心球員」胡國雄互相呼應，假如近況正佳的晏紐不致將攻務拖慢及扭波，則「箭頭」金在演及近況甚佳的黃銘雄有更多攻門機會

環姐候選人在港遊覽購物

（上圖）日本小姐安妮拉岩國（左）及韓國小姐鍾桂香在購物時，向謚護人（右）請教

（左圖）新幾內亞小姐伊娃愛滋昨午在公司內試戴頭巾

（左圖）英格蘭小姐寶達戴淮斯在公司內選購物品

（左圖）韓國小姐鍾桂香昨午在滿興公司內試用化粧品

（左圖）蘇格蘭小姐選購家庭用品

（左圖）左起：委內瑞拉小姐、厄瓜多爾小姐、智利小姐及巴拉圭小姐

（上圖）巴拉圭小姐嘉登娜特（左）及委內瑞拉加史達紋，昨午在遊艇上欣賞海景

（上圖）荷蘭小姐君芝（左）及冰島小姐（右）鍾安妮特昨午在一間午餐會上的神情

七非共國高峯會議 尋求經濟復甦政策
福特有意藉機警告古巴

【波多黎各聖約翰廿六日路透社電】七個非共產工業國家的首長，今日聚集在這個加勒比海的島嶼上，舉行高峯會議，目的在擬就一項由去年經濟衰退復甦的健康性復甦計劃。

福特總統最先到達，他此行帶來古巴須停止它在加勒比海的革命運動的警告，及高峯會議將會同意非通貨膨脹的經濟成長政策的期望。

他於抵步時發表的聲明中說，自衰退中復甦的速度，是對工業化國家的一項新挑戰。

總統於抵達聖約翰後，便前往多拉度海灘酒店，它位於佔地五百畝的私人海灘上，那裡有高爾夫球場，網球場和一間賭場。

他在那裡等候今天稍後才到的西德總理施密特，英國首相加拉漢，義大利總理莫洛，日本首相三木武夫及加拿大總理杜魯多的抵步。

法國總統戴斯登將於明天，會議舉行前數小時才到達。會議定期於下午四時東方標準時間舉行。

今次多拉度海灘的會議，是去年十一月在法國藍布烈舉行的相同的會議的延續，會議是集中討論如何使經濟衰退後使經濟獲得重大的復甦，而又不致引起通貨膨脹的方法。

預料星期一日會議結束時不會有重要的戲劇性的政策宣佈。

此次會議地點之所以選擇美國的共和聯邦的波多黎各來舉行，乃在使福特總統有機會告訴古巴切不可干預該島的內政。

這麼一來，這個經濟會議，便立即被注入了政治的性質。有等批評家說，福特此舉，有助於他與朗奴列根爭取共和黨總統候選人提名的角逐。

七個世界領袖所面臨的難關，是他們於減少失業人數和控制通貨膨脹的努力中，應否盡力加速經濟的步調，抑或將步調放緩。

議程包括世界經濟展望、財經問題、國際貿易、外國投資及多國公司等。

在議程上的其他問題是貧富國家間的關係，東、西的經濟關係，和是否應採取更多的國際行動，來遏止世界經濟問題的發生等。

殷尼斯將軍獲擁護 將可出任葡國總統
共黨候選人預料難競爭

【里斯本廿六日美聯社電】矢誓要恢復法律和秩序的殷尼斯將軍星期六日獲得壓倒的多數人的擁護，擁護他的人說，他可以贏得百分七十的票數。

預料這位四十一歲的前陸軍總參謀長將會成為葡萄牙的第十四任總統，和是五十年來葡國第一位經自由選舉選出的總統。

預料葡萄牙的六百四十萬有資格投票的人民中，將有百分八十會於星期日參加投票，這次選舉的競選運動，已於星期五半夜靜靜地結束，早些時候有一名候選人被擊斃。

預料另一唯一的溫和派候選人阿斯維多總理將由於心臟病突然發作，而退出競選。

其餘的候選人是左派的賈華路（葡國革命英雄）共產黨的巴度。預料他們所得的選票，會遠遠落於殷尼斯之後。如果沒有一個候選人能取得多數，則要在兩個得票的人中再選一個。

埃及外長警告 基督徒續攻巴難民
埃及將不袖手旁觀

【開羅廿六日美聯社電】埃及外長法米星期六日警告說，如果黎巴嫩的基督教好戰份子，繼續攻擊貝魯特的巴勒斯坦難民營，埃及是不會袖手旁觀的。

由中東通訊社散發的法米的聲明說，埃及認為基督教份子，應負起他們的「向黎巴嫩及巴勒斯坦平民襲擊的不負責任行動」而引起的後果的責任。

法米是在出席埃及國家安全委員會會議之後，發表此項聲明的。會議是由沙達總統主持的，埃及作戰部長金馬西也有參加。

在會議舉行前，沙達與法米，曾分別會晤了巴解頭目阿拉法，討論黎巴嫩的危機。

法米說，沙達現正密切注意瓦解中的黎巴嫩局勢，並矢言將與其他的阿剌伯國家，作廣泛的磋商，俾依照六月九日在開羅舉行的阿剌伯外長的建議，達致停火。

部長們並決定成立一支泛阿剌伯和平維持部隊，以監察該項希望能達致的停火。

法米說，埃及將盡力加速派兵前往敏感的戰區去。

【貝魯特廿六日美聯社電】貝魯特電台報告說，右派的基督教部隊，星期日下午，在最大規模的一次的內戰中，襲擊兩處巴勒斯坦的難民營，空前激烈的戰鬥仍在進行中。

貝魯特東南邊區的五日來的爭奪難民營的戰鬥，已使山邊的地區，佈滿殘缺的屍骸。

回教徒控制下的電台說，巴解游擊隊和回教左翼分子，企圖解除難民營所受的壓力，向貝魯特以東八哩的山區的基督教徒陣地進攻，雙方互以大砲、迫擊砲和機關槍射擊。

據悉，利比亞總理加勞德曾與左派領袖會晤，並將與其他人士接頭，以圖安排新停火。

洛歇醜聞法官 澈查洛歇公司賄賂醜聞案的最高法院法官陳特策於六月廿五日在洛杉磯聯邦法庭之秘密聆訊中，聽取該公司前董事局副主席古特齊安之供詞後，離開該法院。

華沙取銷糧食加價
流氓乘機大肆搶掠

【華盛頓廿六日路透社電】波蘭電視台今晚報告說，在共產黨政府昨天取消將糧食價格提高一倍之前，工廠和商店曾被「小流氓」大肆搶掠。

於工人實行罷工，使華沙對外的鐵路交通被切斷後，增加物價的計劃便被取消。

據波蘭電台說，全國工人集會，支持政府譴責華沙之南的拉頓及首都郊外的烏爾沙斯的工人的「敵意行動」。

波蘭電視台的評論員譴責小流氓的掠劫工廠和商店，乃是「無政府及惡意破壞的行為」。

電視評論員說，隨

蔣經國巡視金門馬祖
勉軍民警惕心理攻勢

【台北廿六日法新社電】美國自金門、馬祖沿海二島撤出軍事顧問，已使行政院長蔣經國即刻決定訪問這兩個前線島嶼。

此間政治觀察家指出，儘管此間沒有對美國軍事顧問撤出一事表示抱怨，但是蔣院長在美國人撤出時訪問金門、馬祖，充份顯示了中華民國政府對這兩個小島的重視。

據美國國防部宣佈：美國的三人軍事顧問小組，六月二日自馬祖撤出，六月十五日，駐金門的軍事顧問小組亦撤離該島。

六月四日「中央社」報道蔣院長擬於「龍舟節（六月二日）」赴馬祖進行旋風式訪問。

六月十五日，國防部屬下「軍聞社」透露了蔣氏於十四日在金門發表的早餐講話。

要據「中央社」報道，蔣氏在馬祖列島上訪問了幾個十分重要但卻又小之又小的哨所。他暇到各堡壘參觀，和軍人及島上居民閒談，他還和士兵們共進午餐。

將經國在金門對警備司令部的幹部們說：「我們不怕敵人的大砲和飛彈，但我們必須警惕敵人的心理攻勢。」

他還說：這些小島的防衛工作有其價值，他要求軍人們「在我們能享受犧牲之前，犧牲享受。」

所有這些鼓舞士氣的談話，顯然因美軍顧問之撤出而引起。美國方面說：撤出顧問並沒有政治含意，因為那些顧問在金門、馬祖的任務不過是訓練士兵而已。

此間觀察家同意美軍顧問撤出金門、馬祖，在軍事上無關緊要，但是在心理上的衝擊則似乎是無法衡量的。

一份本地報紙引述最近訪問過金門的該報記者的話說，美軍顧問的撤離，對當地軍人和居民均無影響，沒有人因此感到憂慮。

該報記者說：「最近金門市區開了一間西餐館子，生意興隆」。

菲律賓羣島附近
錄得强烈地震

【華盛頓廿六日美聯社電】美國地質調查局報導，菲律賓羣島附近於星期六發生一次强烈地震。該局說，即時未接獲損毀的報告。

該局的初步估計，地震強度為烈治特地震儀六點六級。

該局說，震源在岷答那峨島以南，發生地震的時間是當地時間下午二時卅一分。

難民 由於莫三鼻給和安哥拉的政治動盪，每日均有難民從該兩國逃入葡萄牙。圖為莫三鼻給的難民於六月廿六日經過長途飛行後，於抵達里斯本機場時已經疲倦不堪，其中有些睡在機場之地板上，亦有在海關的檢查桌上睡眠的。

美經濟顧問委會主席 預測第二季總生產
增長率低於百分五

【波多黎各聖約翰二十六日路透社電】福特總統的經濟顧問委員會主席格林斯班今天預測，一九七六年第二季美國國民總生產的增長率將會劇降。

格林斯班於七國高峯會議在此間舉行的前夕說，成長率將會低於百分之五，第一季的成長率為百分之八點七。

但他堅認，第二季國民總生產的成長率，並不反映出美國經濟復甦的真正力量，他說，他對經濟復甦持樂觀的態度，是以國民收入及工業生產的增加，及失業人數的降低為根據的。

格林斯班說，就全年來說，他預料國民總生產仍將為接近百分之七。

杜魯多與內閣商討
航空機師罷工事件

【渥太華廿六日美聯社電】加拿大總理杜魯多，星期六日和他的內閣及主要助手舉行會議，討論飛機駕駛員罷工，造成國內外班機停航的問題。

於舉行會議後，運輸部長林格對記者說，會議曾考慮過解決這次因魁北克機場使用兩種語言而引起的糾紛的一切辦法。

但他說，政府於委出一個委員會來研究兩種語言對安全問題的影響，然後對機場指揮塔使用法語的事才採取進一步的行動，是已「盡了辦法」。

當會議結束後，林格留下來與機師及機場指揮人員工會的領袖作進一步的商談。

丹麥鐵窗難禁情慾 男女偷歡春光乍洩
片刻暢快換來五月加刑

【哥本哈根廿六日美聯社電】兩名囚犯在一間男女混合監獄內幽會，但他倆的好事為獄吏破壞，以致這男犯人（一名銀行劫匪）被法官加判刑期五十天。

該兩名囚犯（同是廿四歲）在獄中雙雙墮入情網，在這監獄內，男女囚犯享有同一監倉，並能探訪對方的監房，而守衛們亦不加干涉的。

據星期五下午出版的報章說，但該雙囚犯在監獄中是不同組的，所以不能利用這探訪條例。

然而，該名女犯人以消遣理由為藉口，獲得准許探訪她的男友，兩小時後雖監獄內的揚聲器一直催促各犯人返回各自的監房，但該女犯人卻不理會。

至是，一名獄吏失去他的耐心，於是前往把她捉返監房。這獄吏發覺該一雙男女正在狂飲烈酒，這些烈酒是這男犯人藏匿在監房的。

該名銀行劫匪懇求准許他前往其女友的監房，但不獲准。於是他不禁大怒，揮拳毆打獄吏，因而被控於法庭，法官加判他服刑五十日。

生命、自由追求幸福
在世界四百餘城市舉行的
美二百週年紀念展會

世界上很多人提到兩百年前美國爭取獨立的鬥爭時，會想起在波士頓的殖民地人民偽裝成印第安紅人，把徵稅特高的茶葉從一艘英國船上拋擲下來的情形。他們也會想起保羅．里維爾在舊北教堂掛起燈，然後在午夜中騎馬奔告全城說英國兵來了的情景。

美國革命並不止於一些有聲有色的戰鬥和英勇事蹟而已。眞確的經歷和人民開始認為自己是一個新的獨立國家的公民時內心發生的種種變化有關。

革命以後，為了建立社會和政治制度以及在肥沃但艱難的原野地區中謀生活的漫長的鬥爭，促成了獨立和進取的民族性，是世界各地人民到現在都認為是美國人的特徵。

這是美國新聞處今年夏天在全世界四百餘個城市中舉行的一個題為「生命、自由和追求幸福」的展覽中要介紹的事物。

展覽中有一部分介紹反對英國統治的叛動，但重點在說明[illegible]十三個殖民地團結起來成立一個共同戰綫的呢？

戰後美國人面對創造新國家的任務。路易士和克拉克那樣的探險者向西部推進，經濟和工業擴展則在東部生根。許多歐洲文化的影響綜合形成了新的藝術、音樂、習俗和美國用詞的基礎。

愛國人士本哲明．魯許說：「美國戰爭已告結束，但是美國革命並未結束。相反地，這一偉大的戲劇祇不過結束了第一幕。我們政府的新形式尙待建立和改善。」

「生命、自由和追求幸福」這個定名源於美國獨立宣言中所提到的全人類的基本權利。美國和其它國家共同分享紀念獨立二百年的經驗，以這展覽會為方式之一。

和美國開國時期有關的人民，地方以及風俗等情形，有數百幅圖片展出。有些圖片係從「美國的誕生」中選出，攝影家約翰．史台奇以豐富的感情抓住了當年城鎮和農村地區的風光。此外還有繪畫和文件，包括憲法和獨立宣言在內。

展覽的[illegible]特點是利用當時[illegible]的人的[illegible]歷史性的演說以及農民談食物價案的話，幾乎全部是當時記錄下來的。

除了說話和圖片外，人們還可以聽到早期美國音樂的錄音，例如「揚基歌」，和當時英國的進行曲形成強烈對照，反映了革命精神。此外還有飲酒縱歌的民間歌唱，印第安人的戀歌以及南部奴隸的歌唱——都是世代相傳下來的。

展覽中還展出那時代中的手工藝品，從陶磁品和傢具到掃帚或者複製的小酒店招牌等，使美國歷史躍然欲生。

美國各地博物院和專門人士，對展覽會的設計和圖片，都有所貢獻。理查．波義爾，賓夕法尼亞美術學院主任，對展覽作出貢獻，曾說：「二百周年紀念的一大好處是它給我們一個機會和大家分享有關我國早期的重要事件和人物的資料——包括藝術家，農人，商人和政治家。」

「不論他們的政治思想如何，其它國家大多數人民分享我們的嚮往，把美國看成新領域的象徵。但是，直到幾年前，大多數外國人士並未見到我們的文化的深度。雖然這話聽來像是陳腔濫調，但我以為這展覽確是能促進人民之間的瞭解的。」

為了維持和擴大展覽會的宗旨，還編集了一項美國研究專輯，其中有該展覽所展出的一些圖片，還有教學指導，圖書目錄和視聽教材目錄表，可供有意展覽的學校或者作為教學材料之用。

展覽會部分資金由調度全美二百周年活動的美國獨立二百周年紀念局供給。該局局長約翰．華納說這展覽是「一種基本的教育工具，將在二百週年[illegible]

草木茂盛，枝葉扶疏，萬花吐艷，誰不愛這樣的自然景色。古代不少不得意於仕宦之途的人士也是喜愛在那些清幽的自然環境生活，公餘之暇享受一下清靜的日子。此外，要遠離紅塵俗世的佛家人，爲了要消除雜念，誠心敬經念佛，便走到荒郊樹林裏築寺居住，花木也成爲他們的好伴侶了。

今日的香港，人口稠密，高樓大廈，比比皆是，很多郊區地方也被發展成爲衛星城市，來解決人口膨脹造成的住屋問題。爲了使人煙的密度減低汚濁空氣的成份不會繼續上升起見，市政事務處在港九各區分別建設了很多公園，以供市民工餘休憩，公園裏種植了不少花草樹木，除供遊人欣賞外，最主要是負起了減少汚濁空氣的任務。他們吸入了人們呼出的二氧化碳，呼出人們需要吸入的氧氣，故此公園就被稱爲「市肺」了。

可惜不少沒有公德心的遊人，在公園裏攀折樹木，採摘花朵，踐踏草地，摧毀了植物的生命，假若他們細心想想，全香港四百多餘萬市民，每人損毀公園一枝花木，香港將會變成怎樣！人烟稠密的極度又會如何？公園的植物既然是對減少我們汚濁空氣影響有益處，何以市民不好好去保護它們的生長？更兼公園裏一草一木都是公衆的，我們決不可能因自己單愛某種花木而動起貪念，伸手去採摘它的。

郊外的地方，很多昔日樹木林立、遍山花草的旅遊勝地，因開山發展關係越來越少。所以賸下來供我們假日郊遊的好去處已不如往日一般多了。

野，高大成蔭，花草生長，漫山遍野，在這大自然環境中享樂，確有一種與別不同的感受。但有不少郊遊人士對於保護自然環境的責任很疏忽，尤其在風高物燥的季節中，旅遊的人都愛在充滿青草味道、花香飄逸、大樹成蔭的地方燒烤，享受一下野外生活的樂趣。由於樂極忘形之故，於離開時卻沒有把餘下的火種減熄，有謂「星星之火，可以燎原」，小小一粒火種，很快便燃燒蔓延整個山野，造成嚴重的山火。那麼周圍的一草一木，都逃不掉祝融之災，一處美麗的郊遊好去處，卻成了灰燼。所以，大家都應該小心保護自然界的草木，切勿留下火種廢物，直接破壞或妨礙它們的生長。

要保護市區公園的植物，郊外地方的自然花木，非一人的力量，羣體的努力就可以做到成功，一定要合市民的合作和小心，對於那些沒有公德心及疏忽於清理郊遊後的火種廢物，一定要嚴加懲罰，使其對公衆地方的草木花朵，都能明白要小心保護，也使其他市民得到警戒。

地利亞中學中二 梁淑麗

會考身歷記

培理書院中五 歐永茵

自從進入中五階段後，「會考！會考！」這個刺耳的名字一直在耳邊響著，正像紅燈在我眼前閃著。所有課外活動、每日發生的新聞以及一切和會考無關的東西都迫得擱諸腦後，祇會把書本往腦中塞。肩膀也像負了沉重的擔子，從不能輕鬆鬆。而自己就像爬入和被困於一個象牙塔中，雖然努力鑽，但最後竟發現自己祇是剛由一個牛角尖鑽出來，卻又鑽入另一牛角尖裏，緊張到迷失了力向。這都爲會考。對於每一香港學生來說，會考不單祇是榮辱攸關的里程碑，更是我們未來前途的試金石，所以每人都得爲它盡最大的努力，和使出最大的幹勁來。這幾乎是每一考生的目標，更是老師、家長們的期望。

然而，於每一屆會考的後面，都有著說不盡的恐懼和焦急，更有未足爲人道的驚喜和失望。所以熱誠和信心加上向上的朝氣去「迎戰」會考，都是爲實際生活而付出的。但從切實的效果來說，我很反對以這一次過的匆忙測量而決定終生命運的殘酷會考；我祇讚成循序、積累的分科進度試。不過制度已成，反對也沒有用了，所以我仍去參加會考。祇有以方法去解決困難，以策略去減輕負擔。這一點，我深信六萬考生都異口同聲地同意的。故得人都不假思索去接受現實——會考的考驗了。

有時我面對著一疊疊厚厚的書本，深感自己是個不折不扣，徹頭徹尾的「填鴨」，名符其實的「書獃子」，更覺自己是失落於高度文明的社會中，儘管有不少人向我開解道：「考試祇是一種形式，而成績則早決定於平時了。」但會考的壓力實在太大，心中無法寬弛。難怪很多人都形容每一次會考爲一場悠長的惡夢。而我這個過來人於現在想起會考，仍然心有餘悸呢！

我記得第一日考的便是化學科。於臨考前一晚，心中開始緊張，平日給温習好的課程，那些有機化學、無機化學、定性分析及定量分析等等，似乎越想越亂，滿腦子一場糊塗。眞怕到翌日一個字也沒法寫得出。晚飯祇勉强嚥下，而休息祇是半睡眠狀態，盡心中所想的祇有「及格！ABCD級！」一直至那天進入試場內，心跳仍未能減慢。考試一開始時，祇見鄰座考生健筆如飛，自己就不得不更緊張了。幸而過了十分鐘，終於安定下來。正如一個初上戰場的士兵，聽到第一響槍聲是驚的，第二響就不怕了，我也能運筆如飛了。不過消耗精力太多，在兩個星期的會考期內，眞也使人有食不甘味，視而不見、聽而不聞的感覺。

從頭至尾我都抱着信心和熱誠去應付會考，但中途卻有一件使人震驚而失望的事情發生——就是題目的洩漏。使我直覺感到的，就是當局處理之不嚴謹，部分考生對於會考採取「博彩」的心理。雖然每年會考過後都有洩漏試題的疑眞疑假訊息。但今年中國語文及中國文學試題等洩露已是鐵一般事實！教育當局迫得忽忙臨時修改出文學試題，不論不類，令考生作答困難，又受了很大的損失。

不過當局宥佈不重考中國語文一科，却又謂保證每一位考生得到公平的看待，這簡直是滑天下之大稽！試問不重考又怎可能使考生得到公平？況且得到考試優異成績的學生，又怎能斷定他非是得到「貼士」的，而確爲自己辛苦耕耘所應得之收穫？那更不公平了！所以，警方或廉署若果不能徹查此事，那麼其餘誠實的一羣，祇能成爲吃虧的笨牛了。同時，這不但浪費我們的時間和精神，且在我們純潔的心靈留下一個汚濁的大瘡疤！萬一有人因落第而自尋短見，則忠實者死，奸巧者榮，這恐怕連撒瑪利亞會也無法去說服、去解救呢！

從這一件事看來，香港的教育還是失敗的，缺憾重重的。記得前幾年當局所解釋試題洩漏的原因，說是保管不密。我相信還有許多因素。如出題呀，印刷呀，傳送呀。但這一來，眞可把我們雄心勃勃的士氣挫折下來。儘管我們還是支持教育當局和教育制度，壓制着青年人的衝動，原諒主辦者的工作繁瑣，難免疏忽。不過想起教育制度是百年樹人的大計，我總希望教育司署急求改善，嚴格對試題保密，以平考生的怨言。幸甚！幸甚！

時間與金錢

三育中學中三B 曾偉雄

隨着世界不斷的進步，人類文明的發展，很多國家都漸漸由落後的農業社會而發展成爲現代的高度工業化及商業化社會，而隨着這個進展，在社會上就產生了無數的競爭。從這些尖銳的和白熱化的競爭，我們可以看出一件明確的事實，那就是時間對人類越來越重要了！換句話說，時間竟漸漸變成了世界上絕大多數人心目中認爲是最重要的東西——金錢。

相信很多人都聽過以下的一句話：「時間就是金錢」。不錯，時間就是金錢，我們可以在過去的歷史中及日常生活裏面，我找出很多例子來證明這句話的眞實性。

歷史上著名的「滑鐵盧」戰役及德國在第二次世界大戰攻打蘇俄的「史太林格勒」之役，都是因爲時間上的延誤，而使到某一方面遭受到慘烈的失敗，損失巨大的人力物力。由此，我們可以知道，時間不但是金錢，更代表了無數在戰場上爲國捐軀的將士們的生命。

假如我們要找一個現實的例子，我想，電影業是最典型的一個。香港的製片家，都有着同一的競爭生意的方法——「搶拍」。誰先掌握了觀衆的愛惡心理，誰先開拍及推出那一類的影片，誰就肯定要賺大錢；反過來說，誰若在觀衆的口味轉換了時才推出那一類的影片的時話，他就肯定要賠本了。這也不就證明了時間就是金錢的道理嗎？

還有，工商業的投資，地產和股票的買賣等，都是分秒必爭的，若是那一位投資者緩慢了，他就可能會破產了，可見時間實在是多麼的重要。

既然時間對我們這麼重要，爲甚麼我們不好好的去珍惜它呢？

世界上有這樣的一種人，假如你叫他做某一種事情，他會說：「等一下纔做罷，時間多着呢！」或是說：「明天才做罷！」朋友，假如你抱着這種心理去做事，那麼你就不會有任何的成就。因爲「明日復明日，明日何其多」，況且人生祇不過是數十寒暑，很容易便過去了。天下間祇有極少數的東西是不能用金錢換取的，而時間就是其中的一種。我們能夠用時間換取金錢，可是我們卻絕不可以用金錢換取時間。我們卻應該握緊我們的光陰，可能在一瞬間，我們的命運就會改變了。

記者，朋友，人不是永遠都有明天的，到了你「不再有明天」的時候，你就會後悔莫及了。我們一定要珍惜和善用眼前的一分一秒，不要把我們的時間浪費掉。

談讀書

眞光女書院中一 楊漢倫

在現今這個時代，考試已成爲學生所必經的一個階段，讀書也是每個人所不能缺少的。我們自生下來便開始學習，從學習生活的小節至學習知識；從學習知識到學習社會經驗，所謂「學到老，做到老。」我們費了心機和時間學習，當然渴望在考試時能獲得良好的成績。時常在一班同學中，有些同學化極少的時間，不但能得到豐富的知識，更能在考試時有理想的成績，相反，有些同學整天抱着書本，成績卻不如理想，這爲甚麼呢？

於是，我們便怨上蒼使這些人特別聰明，自己卻不如別人，自暴自棄，放棄了大好的前途。

我們讀書，首先要明白讀書的目的，許多同學，把來學校讀書當作一種任務，父母交給我們的任務，其實，這是極爲錯誤的，我們對讀書的意義沒有正確的認識，自不能對學習產生興趣，祇是求應付，馬馬虎虎，得過且過，這樣，又怎能有好的成績呢？

一般的學生，都有一種毛病，上課時不留心，祇知發白日夢，下課後，更把上課時學到的一切拋到九霄雲外，回家後也不多加温習，到考試時才讀到通宵，這樣不但影響身體健康，而且不能眞眞正正的學到知識，考試完畢，一切也跟着忘記了。如果我們上課時留心聽老師講解課本，平時多些温習，不明白的便要多向導師請教，務求達到稱心如意。

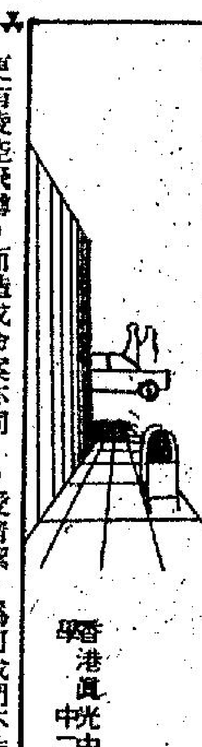
我們讀書還須講求方法，因爲，我們如能掌握良好的讀書方法，不但能容易領會老師所教授的知識，且能熟習功課，因而成績便較那些讀死書的同學勝一籌，考試時亦可應付有餘了。所以我們若能明白讀書的意義，掌握讀書的方法，定能達到事半功倍之效。

學生園地稿例

同學投稿，畫稿以黑白線條繪寫爲限，刊出後畧致稿酬。同時對於各同學參加暑期各項活動之筆記、遊記或生活情趣爲題材之作品，更表歡迎。

㈠來稿以創作爲主，體裁不拘，文言或語體文均可。
㈡每篇請勿超過一千字，刊出後畧致稿酬。
㈢來稿必須寫明作者眞實姓名及地址，就讀之學校及班次，發表時以眞實姓名刊出，不能用筆名。
㈣來稿請勿橫寫及一紙寫兩面。
㈤如須退稿，請附貼足郵票及寫上地址之信封，不刊登時定當退還。

提倡公共衛生的我見



香港眞光中學中二 李順萍

香港雖然是一小小的海島，且是一殖民屬地，但天賦的地理因素，成爲商業繁盛貿易中心，並被譽爲「東方之珠」，當然是有它獨特美麗的色彩，所以吸引不少外來遊客，香港人亦引以爲榮，近年來這「東方之珠」雅號，似乎是已失去其美麗色彩。

由於近年來，香港好像變成一個垃圾池一般，市民毫不守公德，祇是貪圖一時的方便，經常隨手把煙頭、雜物拋進街裏去，更有凌空飛樽，而造成命案亦同樣有發生，於是這些垃圾便遍佈於街道上，前兩年香港政府鑑於街道實在太不合衛生，有損市容，於是便推行了一個大規模的「城市清潔運動」及「海灘清潔運動」，並以「撲滅垃圾蟲」爲口號，果然是哄動一時，並大受市民的歡迎和支持，採取罰款制度來對付這些不守公德的「垃圾蟲」，街道亦頓時清潔起來，不過這些一連串的清潔運動過去後，街道亦瞬即回復其本來面目，使這「東方之珠」雅號被蒙上汚點。

街道上的不清潔以及環境的不合衛生，究其原因，主要是市民不守公德，自私自利，祇是貪圖方便，而不理會他人，以致造成這一嚴重問題——環境不清潔，在星加坡他們的街道是最清潔，這是無可否認，地上沒有一塊紙屑，即使有亦會被過路的人撿去，可見他們是多麼富有公德心，愛清潔，爲何我們不仿效他們，以他作爲我們的模範，但我們必須從個人做起，然後再從大衆着手，繼而推廣，這樣必然有很大的收效。

如果有一個清潔的環境，精神和健康都倍覺舒暢，工作順利，做事亦有幹勁，不然便精神頹喪，沒有朝氣，暮氣沉沉。既然環境衛生對我們這麼重要，因此每個人必須要負起這個責任，維持香港的清潔。

娛樂圈

片商邀李菁拍災難片
酷熱下厚服巡遊 無線藝員齊叫苦
馮淬帆拍警惕寫實片集

部份演員李菁、王沙、劉陸華、莊莉等悉數上場。桂治洪用全漫畫化的手法拍攝「老夫子」，可以說是開國語片先河。由於現實題材影片難通過電檢處，所以決定實行以古諷今，於下月初開拍新片「濟公新傳」，用幾個故事來組成，由王沙飾演濟公一角。

△李菁最近剛外借完「黃色陷阱」後，最近又有泰國片商邀其拍片。李菁表示，製片商已送來兩個故事，都是災難片型式，原則上頗滿意，不過仍要看過劇本和談過片酬條件之後，才決定會否接拍，如果成事實的話，兩部片將會同時在泰國拍攝。

△無綫爲「書劍恩仇錄」推出播映前，作出一項別開生面的宣傳，於昨日下午舉行九龍區「陸上行舟」，該劇主要演員鄭少秋、汪明荃、金興賢、余安安、吳孟達、高妙思等十多位，穿着戲服，在酷熱天氣下參加巡遊。花車所經之處，都大派「紅花會」旗，受到市民熱烈歡迎，但藝人們卻叫苦連天，因昨日天氣奇熱，好些女藝員險些昏倒，所以巡遊後出席茶會的重頭人物，祇餘下鄭少秋、汪明荃與余安安等三位。

△佳視爲新作「追虎擒龍」於昨午開招待會，由馮淬帆解釋籌拍「追虎擒龍」的經過，劇中全體演員均有出席。

馮淬帆表示，此劇目的是介紹毒梟傳奇的一生，希望觀衆看後有所警惕，不能憑旁門左道生財。此劇現已由廿五集延長至五十集。

鮑清天

玉面虎羅拔偉漢策劃綁架小孩

圖爲玉面虎羅拔韋漢在懸疑大師克里曼的「乳擄」中，扮演一名綁票勒贖案的策劃人。

羅拔韋漢，這位近期拍片不多亦不少的男星，最新的一部影片叫做「乳擄」。這部片以綁架一個小孩子作主題，而羅拔韋漢所演的，就是計劃綁架的人。這部片除了羅拔之外，其他主要演員有瑪莉亞雪妮絲、薛妮羅美以及城廉路等。影片屬於佈局奇詭的懸疑性作品，影片拍得好，演員固之然功不可沒，但導演的功勞亦不少，這位導演就是蘭納克里曼。

羅拔韋漢曾拍過電影，也有一個時期演過電視片集。影片方面，有史提夫麥昆、尤伯連納的「七俠蕩寇誌」，有也是與史提夫麥昆合演的「渾身是膽」，與大衛尼雲及維娜莉絲合作的「尋春笑史」，還有與泰利沙維拉主演的「追虎屠龍」等，有早期的作品，亦有近期的作品，自然最新的，無疑就是這部「乳擄」了。

電視方面，他演過很受歡迎的一部片集「國際殺人組織」，擔任玉面虎的角色。

羅拔韋漢，在名字上與羅拔韋納祇一字之差，寃望沒有人他們二人混爲一談吧，雖然他們同是電影演員，也同時都有拍過電視片集。早期羅拔韋漢憑電視片集打紅自己的名氣，跟着再拍電影，不久之後又接了另一片集「雌雄密探」，於是縱使他不拍電影，他在觀衆心目中仍有很大的份量，但他一直斷續地出現銀幕上，總叫人記得他就是羅拔韋漢。

輕彈淺唱

丹鳳

眞正原因

據說在電視節目收視率調查中，無綫的「新聞及天氣報告」顯著下降，比前減少達六十萬。

可能原因並非無綫之過，而是天天都是太多打劫斬人的例牌新聞，使人看膩了所致！

原因在此

李翰祥暫放下拍「紅樓夢」的大計，而開拍一部「吃喝嫖賭」。

許多人失去了大志，原因都不外乎因爲「吃喝嫖賭」呢！

片名一得

「失魂炳與綽頭王」閃電推出，事前未見有多大宣傳。

從片名看到，很少宣傳的原因係靠有「綽頭」，但也未免有些「失魂」。

武術指導坐正有先例
陳少鵬初執導筒

近來動作片又受到歡迎，這是潮流所趨，也是影壇的一個必然現象。

由於投合觀衆的愛好，電影公司跟隨着這潮流，也是無可厚非的事，至如一窩蜂的搶拍，自是要不得。不過，在一窩蜂中，也未必都是粗製濫造。

不久前的「十八銅人」一片，就是一個例子，再如「獨臂拳王大破血滴子」，也是受到好評的動作片的作品，最近的「南拳北腿」，同樣受到歡迎。

動作片的受歡迎與否，大致上可以決定於武術指導是否成功。「十八羅漢」與「獨臂拳王」就是武術指導的成功作品，前者由陳少鵬負責，爲郭南宏帶來了不少鋼鈿，更使郭先生重振他自「鬼見愁」以來的聲響。所以，郭南宏對陳少鵬倚重甚殷。是必然的事。

不但這樣，曾經在「殺戒」一片有過賓主之宜的黃卓漢，最近就大膽地，將陳少鵬捧出來任「呂四娘闖少林」導演。劇本在吳天池手中，已經脫稿，週內即可開鏡。由武術指導轉爲導演而成功的，第一位就是劉家良，而他的成功，就是在於他的武打場面拍得特別出色。「十八羅漢」也一是一樣，可是陳少鵬轉任導演，實在遲早問題，黃卓漢安排他拍「呂四」，也頗夠眼光而上官靈鳳再與第一公司合作，說來陳少鵬之功，也不能抹煞。

拍戲時間顛倒 藝員苦樂自知

電視眼 ·張瑩·

影視圈中，時傳喜訊，而且，夫婦同是圈內人者亦大不乏人。

或謂，若干男女藝員在接受訪問時，每多不欲與圈內人結合之語，可是，另一方面，卻見新人一對又一對「出籠」，有些更背上「食言」的罪名，話唔嫁圈內人，結果又嫁。

任何工作圈，都有朝夕相對的男女職員，他們的年齡若正值求偶時期，很自然地會在工作圈中尋覓與自己談得來的異性。電視圈亦不例外，而且，還多了些更有利的「接近」機會。

假戲眞做，結果愈做愈似的事例不是沒有見過，祇是圈外人不易覺察眞假的分別而已，事關當事人本身是好戲之人，讓別人看在眼中疑幻疑眞。

另一個撮合藝員姻緣的最大「功臣」是工作時間的配合，反之，日後造成感情上裂痕的也是「它」，視乎藝員本身的際遇而定。

男女雙方若是愛情劇集中的主角，情侶做得多，已也變得也有點糊塗，「代入感」一旦發展至極點，就會演變成戲假情眞，再加上宣傳界人士的無孔不入，要否認亦難。

能夠諒解對方工作時間的早晚倒置，是藝員保持婚姻美滿的秘訣，這點，每每不是圈外人士所能忍受的，祇有同是那行的人才明白趕戲會做成最多惡果，包括失信、食言，或是一而再，再而三地早去夜歸，讓身邊人形單影隻，這些惡果不一定受其本人所控制。

大家都是電視紅人，你有你忙，我有我做，反正同在一個機構做事，要見面約會也比較容易。這樣，倒亦可相安無事。如果任何一方突然受到公司冷落，賦閒在家，或是自行拒絕演出新節目結果，冇野做在家中死「坐」，滋味就難受了，藝員夫婦不和的消息時常聽聞，多少與此有關。

至於不顧與圈內人結婚的藝員所持的理由是，「此圈好人不多」，總之是公有公理，婆有婆理，發生在自己身上，就沒有甚麼道理可說。

圖爲「大煞星與亡命客」中的李馬榮與羅渣摩亞，雙方鬥智鬥力，旗鼓相當。

亞洲影展特輯 麗的今晚播映

麗的電視六月廿七日（星期日）晚間七時三十分播映「亞洲影展特輯」，本輯乃是麗視新聞組伍國任君偕攝影師赴韓實地採訪今屆亞洲影展拍攝而得的紀錄片。

「亞洲影展特輯」中將播影展開幕，閉幕儀式，各國電影從業人員、影星等衣香鬢影隆重參加典禮的盛況一一呈現觀衆眼簾。

此外，影展時期正逢南韓釜山開埠一百週年紀念，因此盡錄釜山名勝古跡，及各項新建設，釜山面貌風光，可令觀衆臥遊此一南韓第一大城市。

得獎影片的片斷介紹爲特輯主要項目之一，麗視新聞組編輯主任伍國任君並不錯過訪問亞洲主辦人之一的東南亞影業鉅子邵逸夫，暢談對亞洲影展的各種看法，美國影業觀察員應邀在本特輯中發表觀感，在實地參加影展後，對該大會有一項重要建議，該著名人士認爲亞洲影展應恢復競爭性，然而邵逸夫先生卻持相反意見，堅持友誼第一，各位觀衆如欲進一步知悉兩大著名影業人士對影展所持之不同看法，請勿錯過「亞洲影展特輯」中珍貴的專訪。

星河晚眺

明明

狄龍簽新約 條件甚滿意

狄龍目前在分日夜班拍「少林寺」和「盜帥楚留香」，前者是他舊約的最後一部，後者是新約的第一部。

狄龍在不久前，又與邵氏簽了三年新約。

曾問狄龍：「新舊約有甚麼不同？」

狄龍說：「加了薪，而且，新約包括有導演合同。」

這時，剛好小汪禹弄着拳頭進來，一聽狄龍說要做導演，就很江湖地說：「龍哥，開戲，有冇我份。」

狄龍瞄了他一眼：「現在說甚麼都多餘，到時候，唔，兄弟不是不拍，祇是，理由乜理由物，一大堆。」

汪禹看來心情很好，他說：「剛從方逸華的辦公室出來，談了一小時。」

狄龍說：「講來講去也不過是加人工，想解約，免談。」

汪禹說：「又加了人工，今次很滿意，我說呀！邵氏公司眞不錯。」

我說：「每一個人都一樣，一會罵公司，一會讚公司，整容的，有整容前，整容後，樣子不一樣，你們做明星的，是加薪前，加薪後，樣子也不一樣。」狄龍聽了陰陰地笑。

狄龍告訴我：「天涯明月刀下月一號在台灣上。」

在香港，下月三號上午夜場，這部片，由狄龍、井莉、恬妮、羅烈主演，此片是楚原改編古龍的武俠小說，據說，熱鬧過「流星蝴蝶劍」，書中的奇門八陣，影片拍得相當出色。

丁善璽談「八百壯士」

本屆亞展參展影片五十一部，設獎項四十五個，代表中華民國的中影出品「八百壯士」獲獎三項，計爲「最佳影片」、「佳女主角」（林青霞）和「皇冠盾牌最佳女演員」（徐楓），成爲參展片中獲獎最多的一部，可謂威盡國際影壇。

身爲「八百壯士」導演的丁善璽，當然是首功最偉，如今在國片影壇中，可以說沒有誰的聲望能與相比，因爲「八百壯士」不是一部普通影片，掌舵人（導演）不但要指揮衆多演員演戲，而且要指揮軍隊作戰，國防部支援的部隊與武器彈藥，都得聽他的指揮。幸而丁善璽有了拍「英烈千秋」的經驗，在拍「八百壯士」時對於現代戰爭場面已是駕輕就熟。

當「八百壯士」獲三巨獎的消息傳到台灣，人們紛紛向丁善璽致賀，並表示希望他再拍幾部這樣的片子爲國片爭光時，丁導演：「這次被認爲拍出成績是值得欣慰的，八個月的辛勞總算沒有白費。不過，在我個人來說，這類戲偶一爲之倘可，若終身以此爲生，那就不大劃算了。」丁善璽的意思是可以理解的，八個月淨工祇拍一部片，如果部部如此，那就兩年最多祇能起貨三部，靠片酬爲生的導演在收入上確是不符理想了。

丁善璽又談起建搭那場上海市街景，他說用五百幾萬（台幣）搭一幢景，有人看了還說有些地方不够逼眞，可是，整片的製作費預算祇是三千萬台幣，而要支出的項目極多，就再說佈景，光是挖掘那一條人工蘇州河，也用了過百萬，而其他人力物力之衆多，大家是有目共見的，就是因爲不想超出預算太多，所以拍起來特別要多花腦筋。

丁導演所說的都是「八」片拍攝的實情，雖然以三千萬台幣（約伸合港幣五百萬）成本拍一部片，在國片來說已是驚人數字，但拍「八百壯士」這樣的片，就確然並非寬裕。

談到演員，丁善璽對柯俊雄、林青霞、徐楓等都很讚譽，尤其是林青霞的實力，她爲了泅渡蘇州河送國旗一場戲，苦練游泳一個月，在拍「八」片之前，她是不懂泳術的。

明星與我 依蓮

胡錦赴寶島會夫

胡錦昨同製片家江日昇聯袂搭機飛寶島，各有目標，胡錦乘暇往會丈夫，而江日昇趕歸主持新片「天地一沙鷗」開鏡禮，好友雷霆聞訊到場送行。圖左起爲雷霆、胡錦、江日昇。（敬）

影視傳真

陳德華

咁多人圍住，唔通發生劫案？

今日電視節目

佳藝電視台

6.00	節目預報
6.05	少年行
6.30	佳視新聞及天氣報告
6.55	醒目世家
7.00	玉釵盟
7.55	西遊記
8.20	即日新聞精華
8.35	「七星俠」
9.00	靜默的革命
9.30	週日音樂會
10.30	每週一劇「秋葉」

麗的中文台

1.35	粵片「如來神掌再顯神威」由雪妮、曾江主演
3.35	沙漠神童
4.00	今日婦女
4.30	新聞簡報及節目介紹
4.35	荔園小天地
5.40	星空奇遇
6.30	獅子山下
7.00	今時今日第一輯、天氣報告及體壇內外
7.30	「亞洲影展特輯」
8.00	「樂在吾家」
9.00	「開壇」
9.30	奧運序幕
10.05	今時今日第二輯
10.10	新神秘之夜
11.45	櫻都春夢

無綫翡翠台

1.25	國語片「路」由李[illegible]、王戎主演
3.05	「泰山」片集
3.55	卡通片
4.10	「電光科學人」片集
4.30	新聞簡報
4.35	七彩「生死關頭」
5.30	「亞洲盃足球賽」
7.00	「焦點」
7.30	新聞及天氣報導
7.55	七彩「新聞特寫」
8.00	「環球小姐大會日記」
9.00	「民間傳奇」
10.00	「奧運羣英會」
11.00	最後新聞報導
11.10	「懸疑集」
	（明日節目）
12.00	「罪惡剋星」片集
1.35	七彩「包青天」片集

麗的英文西片精選

7.50	金龍探案
10.05	人間傳奇

明珠台西片精選

7.45	警網雙雄
9.10	「觸目驚心」片集

迎龍怪談

□夏瀾月□

英國工會好意 香港工人心領

英國工會，又舊事重提，指摘香港製衣業剝削工人，以低薪搾取工人勞力，出產廉價貨品，運到英國，影響英國銷路，因此，建議英國政府，強迫香港政府，提高工人待遇。

香港工人，對英國工會之提議，心中雪亮，因為此項提議，係善意中包含惡意，一眼睇得好淸楚。

英國工會，並非厚愛於香港工人，並非有「兄弟殺殺感情」，而百分之一百係替自己打算，希望香港之紡織業全部企唔住關門，再無港貨輸入英國及歐洲共同市場。

英國織造品，在歐洲共同市場，完全缺乏競爭力，因為貨價貴，與香港貨比較，英國貨完全不見突出，反為香港貨平夾靚。

所以，香港貨最具威脅力，在歐洲共同市場，有一定份量。

英國工會，曾經要求政府，對港貨加緊限銷，加強徵稅，但係英國政府未能滿足工會之願望，於是工會就另出奇謀，實行釜底抽薪，提議迫令香港政府，規定紡織業工人大舉加薪，照足英國工人之待遇。

香港與英國生活程度不同，社會制度有別，英國工人要納高稅，又要交工會費，但香港工人，則毋須納高稅，亦不必負擔工會費，所以工資較低，生活亦比英國工人生活過得好。

如果香港照依足英國工會之規定，工人待遇大大提高，則香港貨之成本，就跟住大大提高，定單自然再冇得接，工廠非關門不可，一旦香港之工廠紛紛關門，英國工會之計劃就成功。

所以英國工會之善意，查實係惡意。

其實香港現在已經不出產廉價貨，在限銷政策之下，香港祇能出高價貨，以免損耗配額，所以話香港生產低價貨，已經係不合時宜之指摘，總之香港工人，對英國工會之過份關懷，實在吃不消！

風雷引

□東方玉□

一、孺子可教

范大成目光直注，沉喝道：「朋友究是何人？」

令狐楚道：「兄弟令狐楚，方才不是已經奉告了麼？」

范大成道：「老哥還是真面目麼？」

「嘿！嘿！」令狐楚深沉一笑道：「范大俠好像對兄弟起了疑心？兄弟行不改名，坐不更姓，令狐楚祇是江湖上一個小腳色而已，難道還會有人冒名頂替不成？」

范大成突然朗笑一聲道：「老哥既然不肯說，在下自信也能看得出來。」

說到這裡，突然雙眉一剔，凜然喝道：「朋友小心了！」右手抬處，呼的一掌，直擊過去。

這一掌乃是他凝聚功力，蓄勢而發的一記劈空掌，一股強勁絕倫的掌風，凌空撞去，威勢十分凌厲。

令狐楚大笑一聲道：「看來現在是范大俠在逼兄弟了。」雙手當胸直豎，雙臂中聲，朝左推出。

范大成這一記劈空掌，差不多凝聚了七八成功力，志在試探對方究竟有多大功夫，因為劈空掌隔空傷人，全憑本身功力而發，有一分修為，才能發一分力道，絲毫也假借不得，正是試探對手功力最好方法。

兩人掌力很快就接觸上了！

在范大成的本意想來，這一記劈空掌，縱能接得下去，至少也要被自己震退一、二步。

那知雙方掌力一合，突覺自己直劈過去的掌力，忽然被一股極陰柔的暗勁化解，微感反彈之力，就立被消解於無形。

心頭不覺大為震動，暗道：「此人莫非是長白一派？」

念頭一轉之際，左手抬處，駢指若戟，閃電朝令狐楚「玄機穴」上點去。

這回他出手不再客氣，指風出手，嘶然有聲，宛若離弦之箭，挾着銳嘯，激射過去。

令狐楚不慌不忙，右手衣袖向上揚起，有如一帘幕，護住前胸。

范大成點去的一指，果然又被他衣袖揮出的一股陰柔力道，化解開去。

令狐楚不待范大成出手，陰聲道：「范大俠已經連攻兩招，這第三招，該由兄弟出手了吧？」

范大成道：「老哥祇管請。」

令狐楚目注對方，猛地吐氣出聲，左手由下而上，手掌翻起，朝前拍了出來。

他這一記手勢，說他拍出，不如說是朝上抬手來得恰當，也極似打辣子鏢的手法。（五）

大破販毒網

□孟茹□

直入虎穴

回到醫院的小房間，里根對高索說道：「這一回我要說服你，回家休息了。周文輝，你和他一起走。」

翌日中午，他們已預先約好，在午膳時間後，再到那餐室走一次。午膳的時間，他們反而不敢去，因為醫院的職工，頗多是順道前往那餐室進膳的，而他們穿着白色的醫院制服，恐怕被其他的人辨認出來，露出馬腳。雖然醫院很大，僱用員工不少，不一定所有的人均認識，但是冒這危險，並不化算，很容易便前功盡棄。

中午時分，到那餐廳，情形便和昨天晚上不同了，擠滿了人，雖然其中不少醫院的員工，早已離開上班。

里根發現，那餐廳的顧客中，不少是當地的黑人。雖然他們所獲的資料，顯示那一名被嫌疑進行販毒的比絲，和當地華人及在加拿大、個人資料不詳的華人聯絡，但是環顧餐室內的顧客中，並無華人在內。

高索和里根揀一個角落的小方桌坐下來，餐室的內部頗為黑暗，祇接近大門的長櫃檯附近，能夠看得到顧客的面目。里根注意到他們平時所未留意的事實，顧客之中，

毒品調查，而擔任巡邏任務時，在街頭見到那些人物，必定敬停搜查。

看來所有的顧客都是熟客，他們進門時必定和比絲招呼，而且坐下來後，比絲即把他們的飲品送上。

高索對里根說：「有一點事我不大明白的，為甚麼這餐室的老闆名比絲。那是一個女人的名字。」

「我也是這樣想，」里根回答說：「依我猜這人的名字，很可能是他的綽號，後來人們把他的真姓名也忘記了，而他便採用比絲為名。」

「你看，」高索說：「但是不要表露神經緊張，也不要用手指着他站立的位置。」

祇見一名推門走進來的黑人，年約三十餘歲，衣着尚屬整齊，他走進餐室後，即直趨那長櫃台的盡頭，再推開一扇小門走進櫃位內。比絲正忙於倒咖啡，那時他方才抬頭見到那那走進來的人，連忙伸手，但他伸手祇表示看見，並沒有開口說話。

那人自取一瓶酒，倒了三分之一杯，喝了一口，便持着酒杯站在櫃檯的盡頭等他。

高索和里根不敢瞪着眼睛看他，怕的是露出了馬腳，里根所坐的位置剛巧對着那人，因此他可有機會多看了

荊軻故事

南宮搏

靈光一閃

這是一項很困難的救治工作——醫生奉命稍遲，高漸離流血很多，醫生先用了紮住的方法減少他的流血，由於人手不够，對兩隻碎掌無法迅速處理，他們祇是把止痛止血藥敷上去，直到第二次命令到時，醫生們覺得情形嚴重，再加請了兩名醫生和兩名助手來。

他們商量，要使這人活下去，一定得把碎掌切除，那是很不容易做的工作，才包紮和勉強止血了的雙手，再切除時，又不免流血。

醫生們就心着，高漸離會因流血太多而死！

高漸離在昏迷中，雙掌被切除時，並未感受到痛苦，他被秦國的醫生用心救治，直到黎明之前才甦醒過來，他已不能說話，但他的神志却清明的，他想到了趙高的第二擊，那一擊他知道的，他知道擊着面很大，那會致自己於死的一擊——他明白秦始皇要讓自己受盡酷刑而死的，然而，趙高那一擊的作用却相反，他在忽然中想到：「趙高自薦入秦，莫非也有目的？」靈光一閃，他恍然，他想：「趙高似有目的，那會是不止祇殺秦始皇帝啊！」

於是，他睜大已睹的眼睛看，看不到所有，但是，他又有頭暈，不久，他又暈了過去。

他流血太多了，再者，他的傷口一再換藥時有了感染，此時已腫大！

他在一陣暈迷中再醒來，身體便發熱了！

這時，咸陽的黎明來到，秦始皇帝已起來，他召集朝會——高漸離行刺的事，在朝會時，成了人們竊語的主題。

始皇帝料得到的，他為了避免流言而上朝。他讓人們看到自己不曾受到任何傷害，但是，在朝堂上，他却絕口不提高漸離的事。

不過，高漸離的隨侍及監視高漸離的人，都於這一天上午被審問，以及處了死刑。

午前，秦始皇帝於處理了公事之後，才着人去看高漸離的情形，回報說高漸離在發高熱和昏迷中。始皇帝不滿了，他下令：全力救治！

不久，趙高入見了——趙高在上午佈置了偵查網，又逮捕了幾名可疑的人。他將經過報告始皇帝。始皇帝點頭，表示嘉許，接着，他又說：

「據報高漸離的情況很不佳，祇碎兩隻手，照理不應該如此，聽他們報告，這人會死！」

「小臣去看看！」趙高說。（七九）

小說

意外之旨

□黃思騁

「事到如今，倒不過也祇好信啦！」

「有錄，你做這件事手脚真不乾淨，居然留下這麼長的手尾。」

「這個有誰知道呢？我當初以為要和一個爛仔談買賣很容易，祇要給他一點點好處就行了。現在給了他十倍的好處，他還不知足呢！」

阿女頗不以為然，說道：「我把這件事交給你，等到事情一辦妥，立刻把他除掉，要不然，無論今後我們有多少錢，都過不成安樂的日子的。」

「我也是這樣想，有一天我會親自動手。」

「那末你明天叫他約個地方取錢吧！」

五十四．

江雪華和姊夫已前嫌盡釋；做姊夫的已明白自身的過失，做舅子的也明白自己太使意氣。有一次他去探牢的時候，兩個人就有着這樣的一段談話：

「姊夫，照我看，事情並不是到此為止，大有可能還有別的發展，」江雪華說。

「這話是甚麼意思？」

「你想一想吧，如果事情祇到此為止，女姊怎肯罷手？我相信她想要的是銀行保險箱裡的東西，而不是那間不值錢的工廠。」

「你是說她想——」

「你不能不防的，姊夫，監獄裡各種各樣的人物都有，她祇要找到他們在外面的黨羽，稍稍出點代價，你就沒命出獄了！」

「有這種可能嗎？」

「我非但不懷疑，而且相信他們已經在這樣做了。」

趙秀峯大驚，說道：「你說我怎麼辦？」

「你要密切注意同囚的言行，發覺有甚麼不對的地方，我立刻請律師設法把你轉到別的地方去。」

「你說得不錯，阿女不會甘休的，祇是我身在這樣的地方，分分鐘可以被人攤命。」

「所以你要步步為營才好。」

趙秀峯在判罪以後，頭腦早就清醒過來，知道一切都是阿女事前安排好的，她這樣做，最後目的當然是想得到全部的產業。如果他活着回去，她便得不到銀行保險箱裡的東西。現在再經江雪華點明，他就更加了然於胸。

「雪華，過去的事千萬要請你寬恕，」他說：「因我一時糊塗，才造成今天的情勢。我現在請你替我調查內情，一定要把這個幕後人找出來。要多少錢，你替我墊着，我將來自會還你。」

「說這些幹甚麼，姊夫，過去的事早就過去了，我就算不看在你的份上，也得為我的五個外甥想一想。如果阿女的計劃得逞，這些孩子將來不是會做乞兒嗎？」（二〇六）

通天跑街

漁民樂於儆「財神」

趙陽的一席游說嘴頭，使那中下貧漁家庭出身的同學聽出耳油，悴然心動。竊想此番跟隨叔伯們偷渡前去澳門，抵步以後自己的出路，還是望天打卦，渺茫得很，早聞澳門街搵食艱難，够運的話，打份牛工，出賣勞力，月薪不過兩三百元，如果照趙陽所賞賜，帶埋上海仔與趙却有港幣四萬元外快收入，何異無端端發達，唔打工，開間舖，做老闆，亦够矣。

一頓客飯吃過，那同學果然改變初衷，同意接受趙陽發財大計。

翌日，那同學乘程回鄉，面對叔伯們冀明底蘊，畢竟鈔票力量高於一切，這些大陸漁民立即表示俯允。其實他們早有攝番幾個「財神」搭其順水漁船，趁機賺回多少，又不敢公開招攬無門，現時侄哥居然在廣州自動替他們解決客路，多搭兩個年輕人，有兩萬元入息，正合心水。

所就憂者，為由廣州至珠海的一段陸路，旅程，漁民無力引渡耳。這段路，須經過「邊防區」，上海仔與趙陽兩人怎樣潛入珠海縣，則貴客自理，漁船祇能泊候光臨，客到才啓碇而已。

話分兩頭，趙陽與那同學斟妥計劃後，即上旅舘向上海仔報訊，詳述這次得乘漁民的「順風船」，前去澳門，十拿九穩，保證成功。

上海仔聞此喜訊，視為「絕境逢生」，當然歡迎不已。其父的「特使」亦深慶不虛此行，完成任務，並囑他兩於啓程之日，打封電報去香港，上海仔之父自會派員在澳門接應，到時岸邊交人，岸邊付款，港幣十萬，全部現鈔，不少分文。

不數日，那同學由珠海縣趕回廣州，覆報結果。「特使」留下人民幣千餘元，以作他們盤川之用，即逕自返港向大老細覆命矣。

那同學較為熟識「邊防區」地形，於是找到一份廣東省地圖，攤開共同研閱，並指點旅程去向。蓋那同學本人已備「邊防區探親證」，不用參加同行，上海仔與趙陽却須偷入「邊防區」才可到達漁船停泊地。原來這段陸路旅程，也是滿佈荊棘，比蜀道還要難行哩。（一〇一〇）

港澳諜影

上官斌

星馬展開大戰

「周明，我們白天在這兒工作，很少看見飛機升降，那麼，少了的八架飛機，到底在甚麼時候起飛？」

「這自然是在晚間飛行了。」

周明把這資料轉告大哥勝知道，再由大哥勝轉告林浩知道，林浩認為周明這些資料非常寶貴，另方面派人調查啓德機場日機減少原因，綜合各方面的消息，斷定駐港的日本戰機，轟炸機是調到新加坡馬來亞去，因為馬來亞有許多山地，時有游擊隊出沒，以致駐在馬來亞的日軍，時常遭到游擊隊襲擊，死傷無算。為此，日軍加強星馬的空軍實力，以便偵察和轟炸游擊隊的根據地。

談起馬來亞的游擊隊，便不能不說到星馬的陷敵。

一九四一年十二月八日（美國時間是七日）日軍發動太平洋戰爭，同時燃起三個火頭，一路進攻香港，一路轟炸檀香山珍珠港，一路偷襲馬來亞。

就在上述日子的凌晨一時十五分，新加坡全市正在熟睡，這時總督府裡的電話鈴狂鳴，總督威頓．湯姆斯從夢中驚醒，拿起話筒，聽到馬來亞總司令卜錫弗將軍的驚人報告：「日軍已在新加坡以北四百哩馬來亞東岸的新高打地方開始登陸。」

總督威頓．湯姆斯除了着卜錫弗加強防衛之外，也沒有說甚麼。

當時戰事似乎還很遠，可是三小時後——上午四時三十分，第一批日軍飛機十七架空襲新加坡，機槍聲、炸彈聲，驚醒了整個新加坡，百多萬居民也全部從夢中驚醒了，這次轟炸，在天亮前結束了，結果死了六十一人，傷了一百三十三人，炸彈大部分落在華埠地區，可是有一枚炸彈在大坡二馬路警察局附近爆炸，警察總監狄金森幸而沒有受傷，同時由於總督通知他日軍已在馬來亞登陸，他馬上下令逮捕全島的一千二百名日僑。

到早餐時，電台播出日本突襲珍珠港的消息，人們馬上忘了新加坡本身遭受空襲的事，美國的參戰使人心大為振奮，總司令部公佈的第一號戰訊更令人高興，說日軍企圖在新高打登陸，已予擊退。（一〇九四）

奪命曲

山宗

他們走上樓梯，好像無聲的滑稽劇的一幕，四個人各自拉着自己臥房的門把守，互相張望着。突然同時打開門向裡面邁進一步，隨即把門再關上，卡嚓一聲上鎖，接着是一陣推動傢俬擋住門的聲音。這驚慌的一羣，希望盡量把自己嚴密包藏起來，挨過可怕的夜晚。

三．

魏隆豹把椅猛猛地擋在門後面，如釋重負地呼出一口氣。在跳動的燭光下他對着鏡子好奇地端詳着自己的臉。「若能躲過這一厄運，」「我一定要聲鵲起，」他自言自語說，臉上浮現着猙獰的微笑。他迅速換上睡衣，爬上床，把手鎗由腕上除下，打開床頭桌的抽屜。突然目瞪口呆——手槍擱在裡面。

四．

莫麗妮眼睜睜地躺在床上，燭點着。她沒有勇氣吹熄蠟燭，怕單獨一個人在黑暗中……

她一次又一次的自我安慰：今晚一定平安無事！一定沒有不幸發生！門已緊緊地鎖着。沒有人能夠走近。突然她想道，其實她可以安全的待下去，直到有人來搭救她。她可以待在臥室裡一天、兩天……食物也不成問題，可以和其他人交談，甚麼事也不做，祇是思考！她開始想到曉谷以及他孱弱的侄兒，他經常纏着她說：「我要游到外邊去，我能游到那亂石環繞的小島。」

她當時是這樣回答嗎：「當然，你能游到那個小島，」「那我們現在就游去吧！」那無知的小孩說。

「但你母親對你非常緊張，我明天告訴她，請她來看你有沒有進步。同時你可以站在石上向她揮手，她一定感到驚奇不已。」

「好極啦！莫麗妮小姐，」那小傢伙高興得跳起來。

她回憶着當時的情況，當時怎樣打算在出事後進行掩飾。當那小傢伙慢慢下沉時，她假裝游去搶救，但太遲了……沒有人懷疑她。

然而當她的愛人曉谷——孩子的叔叔由外地返回來以後，她發覺他懷疑她謀害那無辜的孩子。他立刻離開她，自那以後，一封信也沒有寫給她，曉谷……

莫麗妮在床上翻來覆去睡不着。不！決不能再提曉谷了。這件事傷透了她的心。一切已成過去……但為何今晚想起曉谷呢？她突然覺得曉谷在房裏陪伴着她……（九一）

菩薩風雲

諸葛青雲著 余丹青插圖

這幾句話兒，把個裴碧雲聽得柳眉倒剔，杏目圓睜地，詫聲叫道：「狄華康，你又不是和尚道士，却因何左一個『笨蛋』，右一個『笨蛋』地，和我打些甚麼禪機玄語？」

「這不是甚麼需要慧覺參悟的禪機玄語！祇是我旁觀者淸，而裴姑娘却有點怒令智昏而已！」

裴碧雲向他白了一眼，微蹙柳眉地說道：「你別自以為有甚麼了不起？你的濟在何處？我的香在那裡？」

狄華康笑道：「此事一析即明，裴姑娘認為『白骨仙翁』公羊黑，想不想獲得那長孫交所留，藏有『醉劍狂拳百零八解』的真正『玉雕醉佛』？」

裴碧雲道：「他當然想，不單止他想，恐怕連你也想！」

狄華康笑了笑，對於裴碧雲說自己也想獲得真正的『玉雕醉佛』一節，未加辯解，仍以『白骨仙翁』公羊黑，作為討論主題說道：「公羊黑既想獲得此寶，則競爭之人，自屬越少越好，他為何又利用言語相激，要裴姑娘走趟『北邙山』呢？」

裴碧雲聞言一怔，秀眉微蹙說道：「這倒真是一個問題，公羊黑那樣去色匆

狄華康含笑說道：「關於公羊黑的舉措，我有一種推斷！」

裴碧雲道：「你不妨說出來給我聽聽！」

狄華康笑道：「我認為公羊黑適才行色匆匆，雖然先走，但却多半藏於途中，靜等裴姑娘追去，他再暗暗綴在妳的身後！」

裴碧雲愕然問道：「他要綴在後面，讓我先走則甚？」

狄華康笑道：「公羊黑與『北邙鬼后』尤菁，本是舊識，這次意圖奪寶，又不願傷了彼此情面，才非要殺却褚家宏滅口不可！」

裴碧雲道：「這是當然之理，但如今褚家宏未被殺死，回轉『北邙』以後，必對表姐細述經過，則尤菁與公羊黑之間，已然成仇，那裡還可能保持友誼？」

狄華康點頭笑道：「對了，公羊黑便因知道自己與『北邙鬼后』尤菁之間，已無可避免地必然成仇，故想搶在尤菁下手對付他之前，先對尤菁下手！」

裴碧雲揚眉笑道：「他這個做法，倒頗高明，合於敵欲動我

新到大量 夏威夷男恤 $19.50起 長袖女恤 $16.00起 花款新穎 質料上乘

台灣民生物產有限公司 九龍總店：尖沙咀東英大廈 旺角分店：荔枝角道廿二號 灣仔分店：莊士敦道二十號 北角分店：英皇道一三五

奇華著名禮餅高級西餅

譽滿港九．逢人話好．會經試過．讚不停口（方便貴客派送特備中西餅券）

總行 旺角上海街四五八號 電話：K845196
分行 土瓜灣道七十八號E 電話：K648709
分行 深水埗北河街一八九號 電話：K863271
分行 青山道昌華街三十五號 電話：K711612
分行 油蔴地上海街三二〇號 電話：K844901
分行 香港北角英皇道三四四號 電話：H719429

聯刊本報．日晚報小廣告可獲下列巨獎

頭獎可獲得總值二千九百元之美雅燈飾公司精美貨品，包括：
(一)六角型組合裝飾櫃壹套（見圖）
(二)雙型六角組合活動酒吧櫃壹套
(三)奧地利美麗彩色水晶枱燈壹座

在本年六月份內聯刊本報日晚報小廣告一天或以上者（每天每段共收費四元，醫藥類除外），可獲得本巨獎。本報將於七月七日下午五時半在本報社由本報董事公開主持抽獎，歡迎各小廣告客戶屆時請持收據惠臨參觀，並於七月八日在本報日晚報公佈中獎號碼，中獎客戶請憑收據領獎。
另設安慰獎五名，可獲下列獎品中一份，亦由抽籤決定；第一至第五名安慰獎依次為：
(一)新泰貿易公司康樂電動按摩墊壹個
(二)金寶通公司電子鐘壹個
(三)台灣民生物產公司仿古陶瓷花瓶壹個
(四)嘉蘭牌兩色筆壹枝
(五)榮泰乾濕電兩用電子計算機壹個

工商晚報 分類廣告
銷數廣 效力大 收費廉
每段大字四個，小字三十四個，每天二元（日晚報聯刊，每天每段共收四元），醫藥類每天三元，不折不扣，以四段為限（日晚報聯刊，不在此限）。
凡涉及法律性廣告，請攜同身份證來本報辦理刊登手續。

洽刊處
(一) 中區辦事處利源東街八號地下 電話：二式五四九五．二式二式三八
(二) 灣仔分域街八十號本報廣告部 電話：二七九三七零七．二八零七零八
(三) 彌敦道壹零零號東英大廈式零零室生記租務處
(四) 旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
(五) 油蔴地上海街三壹九號
(六) 九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
(七) 青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
(八) 油蔴地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
(九) 旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七〇七號）
(十) 深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
(十一) 佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道廿七號L）
(十二) 紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
(十三) 荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
(十四) 元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）
(十五) 九龍彌敦道一〇〇號東英大廈台灣民生物產有限公司
(十六) 北角英皇道一三五至一四三號民眾大廈台灣民生物產有限公司

徵求 幸福婚姻服務公司
婚友服務 免費 藉誠 華之筆談與交往，您或可得一難覓知音，35歲以下大學上，詳函台灣北郵30-185

尖沙咀 地舖五百呎 一千五萬 首期五萬 ★全部冷氣裝修齊備★ ★吉售十八萬五★ 電話K317397洽

北區高層 叁萬餘元 鱷魚涌區高層三百呎大廳，兩房浴廁，鐵閘全新，售價合電梯，上午九至十一時，上午：K六二五八〇，下午：K四壹式壹叁陸五

商業

中聯搬運公司 搬屋專門 香港H-627922 628973 九龍K-333560 333532 彌敦道K-632345 628647

YMCA旅遊部 九龍窩打老道23號 電話：K—880111
台灣遊｜韓國遊 17/7．14/8．18/9．4/10 出發日期：（台韓同日啓程．備台遊者可參加17/7團） 費用：七天 $1490 九天 $1590．包個人證 $1750（五天）
泰國遊 逢每週之星期五如期出發、$1450（五天）
青年日本觀光團 八月六日（只辦一團）$1950（九天）
——凡曾參加台灣之團友皆特價優待．辦證需時請早報名——

聯邦私家偵探局有限公司 K311811—311833
集中優秀專門人材採用新式儀器偵查解決疑難假冒商標貨品商業秘密代追債項貨欵兒女活動疑騙失踪．
彌敦道611—5按13字五月花上

遊河 璐明公司 遊艇最多 歷史悠久 5—446239 5—779076

聘請 聘請女性 兩名中三程度，有意者請電話「六式三三四謝小姐洽⑫葵涌文記式區員錄式」

百貨男職 請售貨員

善補靈藥 太史第妙藥 知名遠邇 外施 強壯體質．固本培元 有不可思議之效 各大藥房有售

家家日托 歲半至四歲，護理照顧經驗，設備冷氣，便利上班，時間早上七時至下午六時，九龍迎前邊道46號地下，詢問③三七〇八六九二，晚九日

遊艇班 歷史悠久 青年會窩打老道會所即開課 3880111分機十詢

觀德工科日夜校 初中機械工程班（招男女新生） 初級海員．甲板機房．伙長 偉人考牌 七月五日開課．電K302404 九龍彌敦道494—6號四至五樓

虫（廿四小時除患腸蟲） 毛文鼎蟲科 旺角彌敦道579二樓 糞檢驗即知

喉 專科中醫 吳景雲醫擅 喉痧喉癰 喉瘡喉癬 陰虛喉爛 雙單喉症 無論狀況如何，兒童頑症，瘡療未診，速來保證治 即日見效．限日痊癒 館址：旺角亞皆老街三十八號 九龍分行對面

招生 必文速記 150—80 隨時插班 開課四月完 初學七月七日 德信速記夜校 留仙街三號⑤703667

柯式印刷 練習生 聘請柯式印刷練習生壹名，月薪四百元，有晉升機會，年18至20歲，無不良嗜好，要擔保，有意者詳列履歷相片及電話函本報信箱W99號

女神港與白沙灣

西貢女神港，可以說是避暑的理想地點。

女神港這名字，聽來比較陌生，不過，到過西貢的人，一定看過女神港的景色，祇是沒有置身其境，細意漫遊而已。

由九龍坐汽車，沿清水灣道直駛，到了轉入西貢墟的公路分口，便可很清楚的看到女神港。

沿着西貢南圍，向外面的海港眺望，便是女神港的所在地。女神港的東面，有一道天然的屏障，因此，女神港風平浪靜，倒影成雙，景色雅緻。

在清水灣道下望女神港，山光水色，別有一番風光，再加上女神港岸邊有一些建築得非常幽雅的房舍，而且綠樹盈途，頗有江南水鄉的風味。

女神港的範圍雖然不算得很大，但是，却有不少人喜歡這個幽靜的地方。

不過，大家必須清楚的是，女神港絕對不可下水游泳，祇可以作為漫步遊覽，以及在綠樹滿目的沿岸垂釣。

當然，女神港也有一些地方可以作為野餐燒烤之處，但是，却須特別小心火種，由於沒有特關的燒烤專用區。

女神港一地，既宜遠看，亦宜近遊；遠看像一幅出色的風景畫，近看則是一個幽雅的遊覽區。

但是，大多數人對女神港，都沒有特別深刻的印象，祇是浮光掠影式的表面風光而已。

事實上，如果到女神港沿岸一遊你一定會喜歡這個地方。

就我所知，有很多人在週日，便喜歡到女神港的岸邊垂釣。

女神港之外為牛尾海，北接白沙灣。

談起白沙灣，旅遊的人必然更多，因為，白沙灣是一個游泳勝地之故也。

在例假中，都有成千上萬的泳客到白沙灣去浮游綠波，以驅除暑熱。

由女神港到白沙灣，祇是轉了一個靠海岸的小小山頭，便可以抵達。

白沙灣上出租遊艇的人很多，蓋興乎來，船主自然會特別高興了。

白沙灣上，還有不少私家遊艇出租，在例假的時候，例必生意滔滔，所以，有些人則喜歡到對面小島上的另一個海灘嬉戲。

論面積，白沙灣比女神港還要細，由此可以想見，女神港可以漫遊的地方，必然也不少。（香江客）

峇厘風光

「峇厘海濱茅屋」酒店之一隅

有如安樂窩一般的峇厘茅屋

古舊倫敦值得流連

倫敦——歐洲的最大城市，是值得遊客一遊的地方。

倫敦是英國的首都，人口千萬。在歷史上，英國曾有其光輝強盛的時代，隨着大英帝國國力增長，倫敦日益建設和發展起來。雖然長久建設，仍不失為一個繁盛的大城市，有許多值得遊客觀賞的東西。

由於過去英國國勢的強大，對世界具有極大的影響力，所以倫敦的許多著名地方和建築物，都名傳遐邇。例如其國會大厦、大笨鐘、西敏寺、白金漢宮、倫敦塔、海德公園，甚至連泰晤士河與唐寧街十號首都府，都為世人所熟知。

英國國會大厦，位於泰晤士河畔，建築莊嚴宏偉，是英國國會上下議院開會之所在。這座歌德式大建築，沿着河岸一邊的長度有八百七十二呎。

在國會大厦西邊便是名聞於世的大笨鐘，其清脆響亮的報時鐘聲，通過英國廣播電台傳播到世界各地。

這個巨大無比的大笨鐘，建在一座高大的鐘樓之上，使人在遠處便能望到巨大的圓形鐘面，鐘樓高高笨立，尖尖的塔頂直指空霄，氣勢不凡。

在國會大厦的另一端，與大笨鐘遙遙相對的，便是高二百廿三呎的維多利亞塔。它與鐘樓各在國會大厦的一端，對襯地矗立着構成一幅美麗的建築圖形。

在鐘樓之旁跨越泰晤士河的一座橋樑，便是西敏寺橋，它原本是一座石橋，後來在一八五四年至一八六二年之間，改建為目前的鐵橋。

走過西敏寺橋，來到泰晤士河的對岸，這里有沿河建造的小公園和長長的行人道。對於灑影者來說，這是一個最好的「攝景」所在，宏偉的國會大厦，大笨鐘與維多利亞塔，都可收入鏡頭中，以此為背景拍紀念照，也是非常理想的。

離國會大厦不遠便是著名的西敏寺，它是英國名爽禮舉行的所在，是中世紀的建築。前面高起的雙塔樓，却是十八世紀的歌德式建築物，主要是名建築師尼柯拉斯．霍克斯摩所建。

白金漢宮，是女皇的寓所，以大理石建成，富麗堂皇庭園廣大。在這里最為遊客所樂道的，是御林軍多姿多采的換班儀式，英國雖是一個現代化工業國，可是也是一個相當保守的國家，許多舊的傳統都保存下來，白金漢宮的御林軍換班儀式，就是長久的傳統之一。

在現代化的大城市里，舉行着舊時的傳統儀式，御林軍穿着舊式軍裝，高高的帽子，看來把眼睛都遮蓋住了，這莊嚴而又有趣的景象，難怪深深吸引了萬千遊客的興趣。

御林軍換班儀式，場面的確是莊嚴盛大。在儀式進行時，白金漢宮的交通受到管制，騰出寬闊馬路，讓換班的一隊隊御林軍開來，先是，騎着高頭大馬的警察開道，請齊集着的好奇遊客讓道，接着，穿着紅衣黑褲和頭戴黑色高熊皮帽的樂隊開來，邊走邊奏樂。緊接而來的是馬隊，穿紅衣白褲和戴白色高帽（頂上垂着白絨綫）的兵士，騎着黑色的高大馬匹，雄赳赳地進入宮前廣場。換班儀式便在莊嚴肅穆的氣氛中進行。

這別開生面的換班儀式，吸引了來自世界各地的遊客齊集觀賞，白金漢宮前擠滿人羣，熱鬧異常。

到倫敦的人，大都慕名前往參觀著名於世界的蠟像館。該館於一八三五年由一名英國婦女所創設，位於貝克街

倫敦西敏寺塔樓建於十八世紀

這蠟像館有三層樓，連地下層在內，展出場所是四層。進來這裡參觀，你不得不驚嘆製蠟像者手藝的精巧。由他們精心做出的蠟製人像，唯妙唯肖，栩栩如生，與真人一般，十分傳神。

在館中展出的蠟像，都是世界上傑出和有地位者的人像，包括英國皇室成員，各國政治家，科學家以及文化、藝術、體育和電影界方面的著名人物。全部蠟像，都照真人物的真人體形、高度、相貌和膚色做出，非常逼真。

館內另闢一個「恐怖室」，展出英國歷史上許多著名兇殺案的人[illegible]

歷史上著名的「特拉法加之役」，也是展出的一部份，在這里，除了當時戰爭的場面和人物之外，還配上逼真的音響效果和燈光，以顯示戰場上的激烈戰鬥情況，使人如身歷其境，心驚膽跳。

受人歡迎的，是童話故事中的睡美人。她睡在軟綿的床上，恬靜平和，特別製造的電動機器，使這睡美人的「心臟」在跳動着，使以為童話中的睡美人真的就在眼前。

倫敦另一個遊客必到地方是倫敦塔，它原是一城堡，又曾用以監禁囚犯，後來則闢為一展出英國各代皇朝用具、衣著和飾物的展覽館。最吸引遊客注意的當是滿鑲鑽石的皇冠和大鑽石。

在塔旁另一建築，[illegible]的原始武器——鐵製刀槍，以至近代的槍炮，都作有統系的陳列，琳瑯滿目。

倫敦的海德公園，是舉世聞名的，這個廣大的公園，樹木蒼葱，景色宜人。它之所以名聞於世，是因為它是英國言論自由的象徵。每個週末，許多人都在此自由發表言論，不受干涉。

在倫敦的著名廣場之一，是紀念特拉法加之役的特拉法加廣場，建於一八二九年至一八四一年之間，大部份是建在舊的皇家馬場之上。在這廣場邊最顯著的建築是一間美麗的教堂。它是倫敦最美麗的教堂之一，名叫ST. MATIN—IN—THE—FIELDS，於一七二六年由詹士．吉晉斯所建。

旅遊週刊　逢星期日刊出

峇厘島：遊客天堂 講享受．與別不同

多少年來，歐美遊客一直譽在峇厘島的別名「天堂島」、「詩之島」、「熱帶之寶」、「神之島」、「裸女島」……，甚至有外國元首訪問峇厘後留下「世界之晨」的讚語。

「神之島」是因為峇厘到處是神像、神龕和陵廟，形容得很貼切。「裸女島」則絕不妥當了，雖然路邊偶遇「裸女」，那是雞皮鶴髮的老婦，偏僻村落亦會見一位裸露上身的媽媽，然而百分之九十幾以上的峇厘婦女是穿得密密實實的。至於其他的讚美語，諒是過慣都市浮華生活的遊客，對峇厘島特有的恬靜環境，純樸民風、特異習俗、濃厚的宗教和藝術氣氛，有感而發。

筆者今番舊地重遊，看見酒店是開多了，登巴利（DENPASAR峇厘的首府，全島最熱鬧之處，亦是全島之商業中心點）市場的店舖和外國貨物增多了，歐美遊客亦多了，但主要的峇厘特徵，依舊一樣。

來過峇厘島的外國遊客，大都認為如要獲得真正鬆弛神經的渡假，應來峇厘。筆者同意這種說法，事實確是如此。在這裡居住，起碼能令人呼吸暢快、頭腦清醒。

多數到峇厘旅行的外國遊客，口袋裏的旅費不至於少得要十分精打細算（祇有少部份嬉皮士式的例外），他們會下榻於專為外國遊客而設，以美金計費的酒店，此類酒店的侍應人員，均溫文有禮、殷勤侍候、常帶笑臉而惹人好感，這是外國遊客最大的「精神收穫」，在世界上很多國家就是有錢也不到這樣「待遇」的。

筆者住在位於SANUR海邊的「峇厘海濱茅屋」（BALI SEASIDE COTTAGE），這是峇厘多間國際級酒店之一，雙人住的獨立式小茅屋，包括內外廳、臥室、浴室等設備，每日租美金二十六元，住在這種旅舍，舒適、寧靜兼而有之，白天坐在外廳吹海風、看帆船、曬太陽、欣賞迎風飄拂的椰樹、談天說地……，再不乾脆躺在放在草地上的睡椅曬太陽，或者跳下游泳池，坐在臨近海邊的矮石圍牆上沉思，也能打發一些時間，亦可以赤着腳在酒店內散步，這裡有數十間小茅屋，每一組屋被很多空間和植物隔離着，要走遍全酒店，也不容易。晚上，在內客廳看書、寫字、聽音樂。累了？睡覺，涼爽而寧靜，一覺睡到大天亮。豐富的早點：咖啡、紅茶、牛奶、麵包、牛油、果醬、芝士、炒飯、水果任君取食。住客如果懶得走動，要甚麼東西侍應人員都會送到，同時，你開門先見笑臉才見你所要的東西。

遊客在大自然氣息佔優勢的峇厘，也是有花錢地方的。例如在大酒店的餐廳吃飯、酒吧坐坐，咖啡室喝下午茶，晚餐後直落跳舞（要自帶舞伴），當然加上住宿於大酒店的房間，都可以減少口袋裡美金的數量。但換回來的是莫大「精神收穫」，便減低了花錢「心痛」的程度，符合了遊客們常常說的「錢要花得有價值」。

特別向諸位介紹峇厘島一處「錢花得有價值」的地方——京打曼尼餐廳。

京打曼尼餐廳位於島中部之半山，從登巴利市鎮或沙努海濱乘車前去，一小時多些。遊客們去巴都（BATUR）欣賞火山，陵廟和遊巴都湖，從就近的公路轉上去，祇數里路程。汽車駛到餐廳門前，人還未下車，耳際便聽到「鑼」、「鑼」響亮的大鋼鑼聲，隨着揚起一陣悅耳的峇厘音樂聲，直把來客送上石級盡頭，笑臉迎人的侍應員，已恭候在舖着翡翠紅厚地毡的餐廳大堂前。食客踱進雕鳳刻龍（縱眼看去有此感，其實是峇厘的古典傳統花紋）華貴大方的寬餐廳，數十張舖着潔白檯布的長方形餐桌，食客坐在高靠背、軟墊的大木椅，捧着豆型的餐牌，穿黑西裝打領花的男侍應員托簿執筆等候吩咐，穿着鮮艷「沙龍」衫裙，髮髻偏放右邊的女侍捧着白冰水，食客不由自主會多點兩個菜。炸雞脆皮肉嫩好味道，半隻小雞的份量要收將近二十港元，地方菜式黃飯比別家考究，多放了些雞塊和荷包蛋，一碟十一港元，最普通的印尼雜拌飯，也收八元多港元，一碗小熱湯（小塊雞肉加上粉絲、芽菜、冬菜、炸蒜茸、葱等），兩杯橙汁（濃縮的外國貨），兩杯冰茶，一客一碟大量少的炸小魚，加一服務費，加一稅務，共找數八十多港元（付賬時是給印尼盾的，不過把它伸算回港元，讀者容易明白）。

以食物的份量和質量來比較，「京打曼尼餐廳」的收費是比香港貴得多了，但它地方舒適，坐窗前位置可欣賞遠處大自然景色，侍應週到，洗手間特別寬大而清潔（耶城的一流場所也比不上），最令人「感動」的是敲鑼奏樂如迎「皇侯」，此一招數，使食客由衷的認為「錢化得有價值」！

旅遊人士在他鄉，如不能與當地居民融洽相處，精神上的痛苦比舟車勞頓難捱得多。峇里島居民純樸、熱情、誠懇、樂於助人，令遊客能安心到各處觀光。當然，在商營商，售賣藝術品的人會說出昂貴的價格，不用着急，歡迎還價，七折、六折甚至五折都可以，友善的峇厘人和氣有耐性地和你討價還價，如你認為仍是價錢不理想而不買時，他們決不會怒形於色、惡言相向令人難堪。峇厘人似乎不會發脾氣也不會罵人。

旅費不充裕的西洋嬉皮士，多居住於古打（KUTA）海濱的廉價旅舍，祇要他們守規矩，不滋擾居民，同樣得到峇厘人的善意笑容，不會因錢不多而遭白眼。

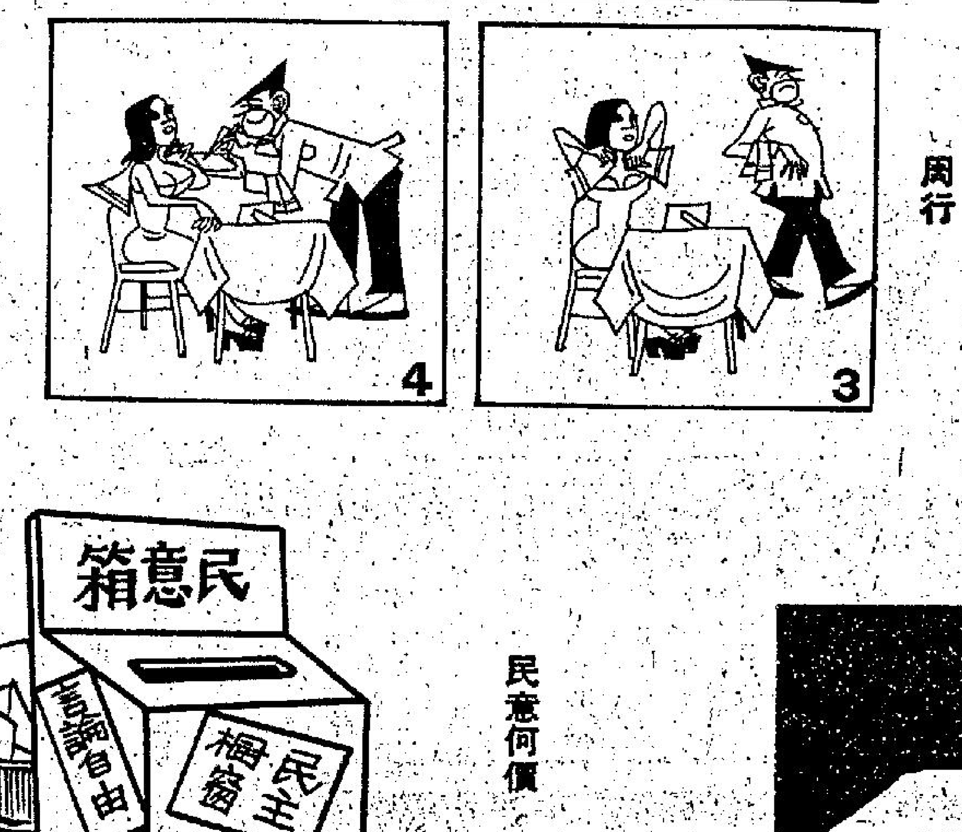
外國遊客到峇厘遊覽，有些是由旅行社安排，旅行社往往認為外來遊客定要住得舒服，便介紹到一流酒店；有些私人在外已預定房間，為了保障「人身安全」，亦訂一流酒店，雖然島上有不少廉價旅舍，人生路不熟的遊客又怎知何處找？要遊覽名勝，就要坐車，車費沒法省，所以多帶些錢來峇厘花費，會玩得更暢快。

有錢到處可獲物質享受，但如想獲得一個質正鬆弛神經的假期，如想享受有錢也難以買到的「精神收穫」，到峇厘去吧！（韋心寫於峇厘小茅屋）

漫畫版

香港事　・荔荔・

絕招　周行



胆細的醫牙者！

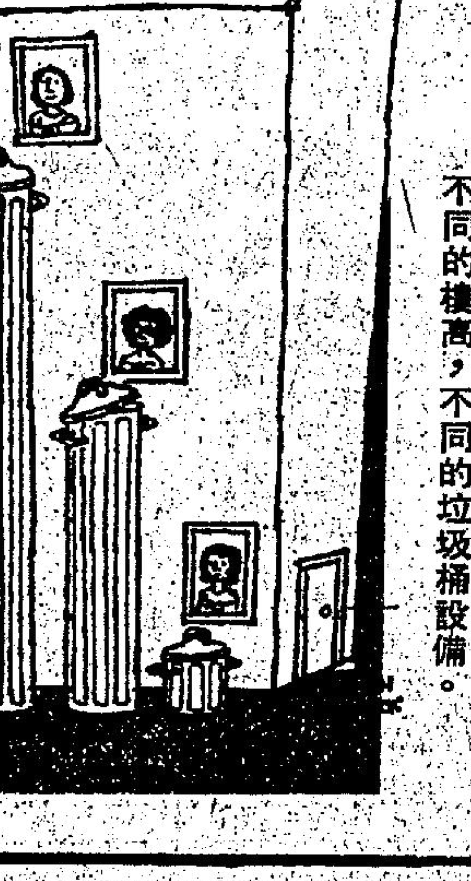
「連貼士在內，我寫張一百元嘅欠單給你！」

開硬弓　・林重傑・

民意何價　林重傑

我已有足夠本錢，祇等你講YES或NO！
・行厚・

虛驚一場——我係康記嘅伙計！　・余風・


不同的樓高，不同的垃圾桶設備。

「小姐，呢間建築公司是否要請一個拆屋之人！」

及時醒覺　千里傑

工業家砲轟英工會 指本港工資低微 圖將港產品驅逐

【本報訊】本港工業家與立法局議員對於英國工會之指責本港低微的工資損害英國製衣業大表憤激，認為係「紡織服裝工會」企圖將港產逐出英國之陰謀，及英國工會沾辱香港作為採取保護貿易措施之藉口。

該報告揭言要香港當局改善工人情況。

資深立法局議員鍾士元博士謂，工會此舉，只係企圖迫國會向香港當局施壓力，使香港不與英國製衣業競爭而已。鍾博士直指此係工會圖將港產擯諸英國之外陰謀。

中華廠商會發言人指英工會之侮辱香港係採取保護貿易措施之藉口。

香港工業總會發言人謂，渠完全不同意英工會之觀點。事實上，本港工人生活水平係東南亞最高者，本港製衣業工人之工資已由每日二十餘元加至三四十元之間。本港之能維持競爭能力係因工人之生產力與效率特高。但英國則未有如此程度之改善。香港工業總會主席胡文翰謂，香港目前之工資可能比南韓、台灣或菲律賓高兩倍半。

渠謂，香港之工資，除日本外，係亞洲最高者，且比若干歐洲國家，特別係西班牙與葡萄牙為高。

渠又謂，香港之工資與工作情況，每年由增加及改善中。謂吾人並無作任何努力以改變情況係絕對不確，例如，去週本港方通過一法案使工人每年之帶薪假期增加四日。

灣仔色情架步漸消滅 相信僅存數家亦將關門 警方留意改變賣淫方式

【本報訊】自一九六七年騷亂以來即如雨後春筍之灣仔色情機構，據報，現已逐漸消滅。去年五月，灣仔仍有「音樂廳」及「按摩院」七十六家，但現時祇餘十一家。由於沒有足够以維持皮費，相信不久亦會關閉。

警方謂，此等大部份由黑社會人物經營之「架步」之關閉，係因警方不斷搜查，曾經盤訊三千多顧客所致。

由於色情「架步」之減少，警方並注意賣淫組織之改變方式，在軍裝警員協助下，偵探並已破獲八個秘密而組織良好之應召中心。

一高級偵探表示，警方已向灣仔黑社會展開全面掃蕩，目標則係黑社會之頭頭。

探員認為，色情架步之背後為黑人物，並與有組織罪案有關。

據報，灣仔有六十多名知名之黑人物，目前探員正詢查何者最活躍，並已將七名拘捕下獄，有十名已被小組監視中。

據說又有五名當發覺警方追近時已逃去，其一相信已赴荷蘭，一赴菲律賓。彼等之照片已分發與巡邏探員，如在本港發現，即行逮捕。

據報，警方於搜查兩家色情架步時，曾發現賬部，其一於三個月內獲利九萬五千元，另一於四個月內獲利三十五萬元。

美沙酮中心 反應甚冷淡 登記戒毒僅72人

【本報訊】本港毒品市價，據云每一小包白粉要二十港元，一個吸毒者並非一日一小包即可頂癮，試問毒品價格如斯高昂，豈一般市民們能負担，於是有人相信如果有地方戒毒則癮君子不論男女老幼都趨之若鶩矣。

但是事實並不如此，癮君子反應寥寥，據悉十二間每天由下午起至晚上止之美沙酮中心，遍及港九及新界，而光顧者祇得七十二人，此七十二人登記願接受戒毒，香港吸毒者是否祇七十二人，相信實際數字在幾百倍以上，何以吸毒者甘于墮落，甘于受販毒品者宰割，而不往戒毒，是否其中另有因素，吸毒者是否不敢往登記接受戒毒，有癮者或許有其他想法，所以不願接受戒除毒癮了。

醫務衛生總監蔡永業醫生於較早時候曾作出預言，謂美沙酮戒毒中心一經開辦，有毒癮者將會紛至沓來，今者事實上適得其反。

鄭先生

吳先生

梁先生

楊小姐

社工協會將草擬決議 對公益金新約 認為難以接受

【本報訊】香港社會工作者協會於討論公益金要求其會員團體簽署之新約後，已進行草擬一決議，準備遞交公益金當局。若公益金對其決議不作反應，則可能要求港督與彼等推選之代表施同福會談。

該會一發言人認為，與港督會談之舉係一激烈措施，希望糾紛不會發展至如此田地。

據報，該會認為新合約不能接受。

東亞銀行文咸東街分行 簡悅強昨揭幕

圖為東亞銀行文咸東街分行開幕，由該行董事主席簡悅強爵士主持剪綵儀式後合攝。

東亞銀行文咸東街分行，於昨（廿六）日上午開幕，由該行董事會主席簡悅強爵士主持剪綵禮，儀式簡單隆重，到賀官紳名流，商先進，街坊首長及各界人士甚眾。到賀者有該行董事會主席簡悅強爵士，董事兼總經理李福和，董事兼副總經理簡悅隆，董事黃潤棠、馮秉芬爵士、李福樹、黃頌民、簡悅慶、利銘澤、何佐芝、李福權，助總經理李國寶、簡崇和，總行經理馮萬鎰、文咸東街分行經理陳啟明，司庫梁如耀及各高級職員等。

文咸東街分行設於香港南北行，文咸東街一三二至一三四號，面積約四千餘呎，為自置物業，地點適中，交通便利。東亞銀行一向以扶助工商業，及促進社會經濟發展為經營主旨，其在此區設立分行，目的亦在於為南北行區各界市民提供最完善及最優秀之一切銀行服務。

東亞銀行文咸東街分行業務範圍廣泛，包括活期，儲蓄及定期存款，美元存款，出入口押滙，外幣買賣，各類分期付款及按揭等，並有面額大小不同印刷精美之禮劵發售。該行採用最新型直綫電腦系統處理帳目，客戶提存，可在總行及任何一家分行辦理，準確便捷無比，同時並設有新式精銜保險箱，供客戶租用。

東亞銀行近年發展至為迅速，分行遍佈港九各區，文咸東街分行係第二十五家分行，昨日該行舉行剪綵禮後，隨即正式營業，各界前往洽詢業務及開辦新戶口者甚眾，足證該行之深受社會人士信任。東亞銀行文咸東街分行營業時間為每週星期一至星期五上午九時半至下午五時，中午不休息，星期六則由上午九時半至下午一時，如有任何業務垂詢，請致電五—四四八五一七與分行經理聯絡，當獲詳盡滿意之答覆。

本月份聯刊小廣告抽獎 最後四天刊戶勿失機會

【本報訊】本報自二月份舉辦聯刊小廣告抽獎以來，因獎品豐富，廣告收效宏大，且費用低廉，每段位日晚報聯刊祇收四元，故深受各小廣告客戶歡迎。

現繼二月份送出藍寶彩色電視機，三月份送出男女裝名貴芝柏表各一隻，四月份送出雙人免費參加利華旅運社遊覽台灣九天，五月份送出亞米茄男女裝表各一隻後，本月份（六月份）頭獎將可獨得總值二千九百元之美雅燈飾公司精美貨品，包括（一）六角型組合裝飾櫃一套，（二）雙型六角組合活動酒吧櫃一套，（三）奥地利美麗彩色水晶燈一座。

另設安慰獎五名，可獲下列獎品中之一份，計為（一）新泰貿易公司康樂電動按摩墊一個，（二）金寶通公司電子鐘一個，（三）台灣民生物產公司仿古陶瓷花瓶一個，（四）嘉蘭牌兩色筆一枝，（五）榮泰乾濕電兩用電子計算機一個。

凡在本月份聯刊本報日晚報小廣告之客戶，均有獲得上列獎品之機會，且刊登次數愈多，得獎機會愈大，現本月份祇餘最後四天，擬刊登小廣告客戶，幸勿失諸交臂。

小巴任意提高收費 市民齊聲不滿 盼當局及早立例管制

（本報特稿）公共小型巴士，於每日交通繁忙時間，能為市民帶來方便，可免受其他公共交通之擠逼之苦，亦能以較短的時間，將乘客載抵目的地，而市民亦頗樂意付出較高代價，乘坐此種交通公具。但近年來，小巴司機愈來愈懂得把握乘客「貪舒服」之心理，於上下班時間及假期，動輒大幅度「調整收費」，且將原本行程改為分段收費，相信每位市民亦曾受此苦，但亦習以為常。政府對此問題亦頗為重視，當局曾多次提出討論，但「祇聞樓梯響，不見有人來！」暫時仍未見當局作出決定，對一小巴收費及規定行走路線。

本來，小巴收費若干，及目的地為何，已用指示牌標明，你情我願，始路進車廂，原則上為無可厚非，但司機收費過昂，及任意將行程分段化，有關方面既無管制，市民亦無地方可供投訴，無疑造成司機更為放任，胡亂加價。

希望政府能顧及公衆利益，早日作出管制小巴收費及行程之計劃，以下為幾位市民心聲：小巴於上下班時間隨便增加收費，分明存心欺詐市民，希望政府能立例管制小巴收費問題，同時對濫收車資小巴司機，應施行懲罰，以抑止此種不合理行為。

本報長期讀者吳先生認為：小巴收費問題，其實早應被當局管制，平時祇收五角錢之一段路程，於上下班時間竟告增收至一元或一元五角不等，如此不合理收費，直接增加小市民負担，政府豈能縱容小巴司機如此做法。

另一位姓陳製麵包師傅表示：於交通繁忙時間，小巴因交通阻塞，可能會造成司機有所損失，本來作有限度加價亦可稱合理，但於假期却加價數倍以達圖利目的，則不值得原諒，政府如立例管制，亦為合理之舉，但亦不宜以苛克限制，進一步扼殺小巴。

於船務工作之梁先生認為：對濫收座價之小巴司機，政府應予重罰，因小巴已有很多利便條件，能維持司機有足够收入，但司機仍以取巧手段謀取暴利，實應制裁。

銀行職員楊小姐認為：小巴司機於假期收取比平時較高收費，亦可稱合理。因為大部分市民可出外遊玩，小巴司機仍需刻苦工作，大幅度，則應該採取行動對付。（本報記者趙不換．黎燦勝）

威靈頓英中頒獎禮 楊棣偉校長致詞中 強調課外活動重要

【本報訊】威靈頓英文中學昨（廿六日）下午一時在中環正校禮堂，舉行本年度校內各項學術、體育比賽頒獎典禮，由校長楊棣偉主持頒獎並致訓詞，楊校長指出：「中學教育是全面性的教育，應五育並進，不應局限學生偏於一隅，必須使學生身心獲得平衡發展。希望各同學認識到課外活動之重要，積極參與各項課外活動，進而自強不息，成為時代之中流砥柱。」茲將該校一九七五至七六年度各項比賽項目及獲獎學生名單臚列於后：

一、英語演講比賽：甲組：第一名：梁悅安，第二名：謝倩兒，第三名：陳嘉儀。乙組：第一名：勞潔明，第二名：何絢麗，第三名：梁美芳。丙組：第一名盧健英，第二名：吳小珊，第三名：李志堅。

二、中文書法比賽：甲組：第一名：黃耀基，第二名：陳德錦，第三名：郭佩卿。乙組：第一名：詹道燕，第二名：林月麗，第三名：何潤鏵。

三、自由體比賽：高級組：第一名：李博樑，第二名：李少榮，第三名：盧瑞東。初級組：第一名：莫潤強，第二名：吳秀貞，第三名：鍾漢凌。

四、攝影比賽：第一名：鍾華啤，第二名：徐耀榮，第三名：梁振威。

五、班際籃球比賽：男子甲組：冠軍：正校上午六F，亞軍：正校下午五E，季軍：正校上午六D。男子乙組：冠軍：北角分校下午三B，亞軍：北角分校上午三E，季軍：北角分校下午三C。男子丙組：冠軍：中區分校上午一H，亞軍：北角分校上午一E，季軍：西區分校上午一G。女子組：冠軍：九龍校下午中四，亞軍：九龍校下午中三，季軍：中區分校下午中三。

六、單位際足球比賽：冠軍：九龍校，亞軍：西區分校，季軍：正校下午。

七、班際及個人乒乓球比賽：班際男子甲組：冠軍：中區分校下午三B，亞軍：九龍校下午四D，季軍：九龍校下午四A。班際男子乙組：冠軍：北角分校下午二E，亞軍：中區分校下午一G，季軍：九龍校上午一D。單打男子甲組：冠軍：陳志強，亞軍：黃永光，季軍：陳新強。單打男子乙組：冠軍：馮浩然，亞軍：譚健沽，季軍：馮樹森。單打女子組：冠軍：何淑儀，亞軍：趙善儀，季軍：梁美娟。

威靈頓英文中學昨舉行本年度各項學術、體育比賽頒獎禮。圖為校長楊棣偉主持頒獎與得獎學生情形。

兩局議員任期延長 八月底止

【本報訊】政府發言人昨日宣佈，原定於本月三十日任期屆滿的現任行政及立法局議員，其任期已被延長兩個月，直至本年八月三十一日為止。

此舉目的在於確保今後兩局議員的任命，不會在立法局會期中途屆滿，而是於休會期間屆滿。

立法局每年均於八月開始夏季休會，並於十月第一個星期開始另一新會期。

故此，兩局之議員出任整個會期的工作，方為合理者。

有關再度委任現時任期將屆滿議員，以及委任新議員加入行政和立法局的公佈，將於八月間發表。

百福旅遊公司發展業務 與馬尼拉希爾頓酒店簽約

本港龐大華資集團組成之福興運通機構總經理王潤濱，日昨偕同其屬下之百福旅遊有限公司旅遊部經理葉慶寧聯袂飛赴馬尼拉，據悉彼等此行主要目的，乃與馳譽國際之希爾頓集團附屬之馬尼拉希爾頓酒店，簽訂一項為數達八十餘萬之長期訂房合約，因此，頓使菲律賓旅遊酒店為之轟動一時。

王氏離港前稱，馬尼拉於本年底將會興建十四間新酒店之多，對拓展菲島旅遊當然大有裨助，何況目前正面臨暑假階段，各地人士掀起了旅菲熱潮，正屆方興未艾，由於原來酒店頗有求過於供之缺乏現象，且因一時未能納於正軌，在服務上少不免感到極端困難，但在具有國際聲譽而歷史悠久之馬尼拉希爾頓酒店而言，對此點問題當可迎刃而解，是以王氏深具信心，更因該酒店位於市中心區黎刹菲律賓國父紀念公園附近，最近加強裝飾，煥然一新，深信可使旅遊人士有滿意的享受。

百福旅遊有限公司與菲航合辦之菲律賓觀光團，自去年十月中旬起至今統計有三千二百餘人曾隨團前往，對該公司之服務推崇備至，與部分缺乏週詳安排之觀光團，恰成為一強烈的對比。

王氏續表示，暑假期間為配合大量港客往菲渡假，特自辦特價團，由下月十九日起，每週定期出發赴菲島作六天觀光，乘搭菲航巨發，住宿只收費一千三百八十元，實為旅遊人士之喜訊。

童庄醫生鞋 特別廉價推銷

西班牙CEPEX鞋業統營機構香港及東南亞總代理可宜皮具有限公司，最近從西班牙運抵大批西班牙童庄醫生鞋，該款鞋乃由有經驗醫生多年研究，對兒童腳部發育有極大裨益，絕對保證不會使兒童腳部有畸型發展，並保證兒童走路之安全，該醫生鞋款式新穎，顏色多種，尺碼齊全，為香港兒童之福音。可宜公司為介紹此種西班牙兒童醫生鞋，特別廉價傾銷，實一般家庭之好消息。

四十八期多重彩 一票中首獎 派彩廿七萬

【本報訊】第四十八期多重彩結果昨日公佈，一名幸運兒贏得第一組獎金二十七萬二千六百三十五元。

第二組獎金亦有兩票中獎，每票派彩十三萬三千八百七十元。

第三組獎金中獎票數高達六十張，每票派彩五千八百七十元。

中彩票持有人，請於明日上午十時至下午五時，到跑馬地馬場會員席地下領取支票。

是期多重彩順序攪出之中獎號碼為八、廿三、……

股市閒話

……交投方面，略見縮減，成交總值為一億九千二百餘萬元，恒生香港指數收四〇九．二三，升七．八八。……

日晚報聯刊 特別分類廣告

每段二吋二格或四吋一格，

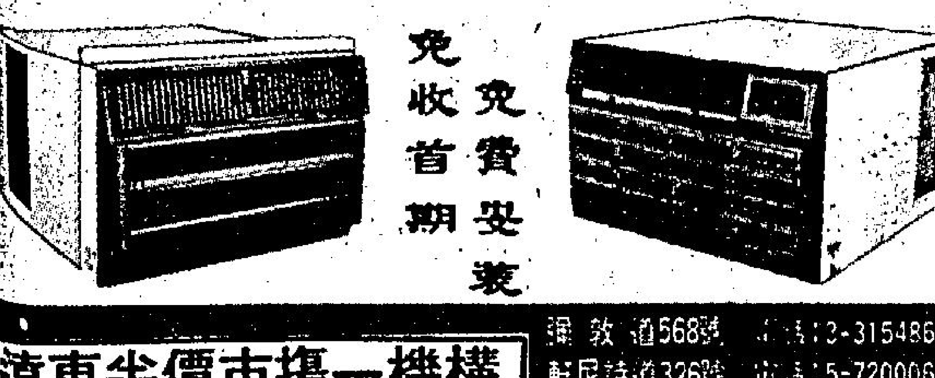
每天日晚報，合共收費三十五元，連刊七天。

如登兩段位，每天日晚報，合共收費七十元，連刊十四天。

上期收費 不折不扣

此種廣告祇以普通廣告為限，啓事及醫類除外。

凡聯刊壹段七天或以上者，免費奉送東寶洋行嘉蘭精美案頭便條架一個及仿象牙開信刀兩把。請憑收據於辦公時間內駕臨灣仔分域街十八號本報社領取。



免費安裝 免收首期

遠東半價市場一機構

擺敦道568號 電話:3-315486

軒尼詩道326號 電話:5-720006

旺角道29號A 電話:3-947288

彩虹道102號 電話:3-214391

服務部 3-306271(10綫)

售租舖旺

金基大廈：筲箕灣東大街141-151號 地下舖位二、三、四樓出租 適合學校、酒樓等。

金樂大廈：洛克道273-277號 尚有舖位一間出租，適合銀行餐室各行業。

金毓大廈：跑馬地毓秀街十三號 祇餘舖位兩間出售，十年付欵，快將入伙。

洽租處：利興置業有限公司 香港德輔道中54—58號利興大廈八樓 電話：5-263271 237885

招租

（一）寫字樓及舖位：尖沙咀彌敦道東英大廈舖位470呎，旬寫字樓1100呎至1100呎，中環利源東街八號寫字樓約500呎。九月中

（二）住宅：灣仔承業大廈洛克道46號740呎，旺角東興大廈荔枝角道22號600呎。

請電生記租務處洽電話：③六七三二九一

寫字樓招租

尖沙咀彌敦道100號東英大廈頂樓10000呎本年底出租適合寫樓或電腦公司 地點旺盛管理完善請電㊂六七三二九一或㊂六七三

首次抵港 西班牙童庄醫生鞋

保護兒童標準脚型 顏色多種尺碼齊全 介紹性質特價推銷 零沽批發無任歡迎

總代理：可宜皮具有限公司

批發部：星光行807室 電話：三—六六四七八四

門沽部：海運大廈232—4室 電話：三—六六七二四〇

香港酒店312室 電話：三—六八四六六七

安全旅運社 主辦暑假酬賓

台灣九天特價團 $1290 24/7

台灣九天豪華團 $1690 10/7

曼谷五天豪華團 $1390 31/7

泰國八天豪華團 $1995 25/7

新馬星十天豪華團 $3060 24/7

菲律賓七天遊覽團 $1500 25/7

代理機票：法澳台泰簽證英美加包機

地址：中環德己立街業豐大廈208室

電話：5—222822 5—222300

香港法文專科商業管理學校 (九咀加連威老道十二號二樓電話3-679356)

自置多層校舍．各層樓冷氣

七月份早午晚及週末班招生

商業全科．日文．英語會話

英文拼音．法文．德文西文

打字全科．簿記會計．速記

信札．秘書學．出入口文員

電腦全科及打咭．航空地勤

TOEFL試．GCE英文

英文專科．國語．醫護英語

商業全科每月90元選修四科可兼外文

外文全科每月90元選修三科可兼國語

亞比林哥無綫電學校

無綫電及電視全科日夜基本班 小六至中一程度七月三十日開學

無綫電及電視全科日夜深資班 中二或以上程度七月三十日開學

船舶電台電訊科九月三日開學

暑期無綫電工程活期科

學費三十元包括器材書籍

校址：九龍深水埗保安道20至26號 自置校舍設備規模龐大歡迎到校參觀索章請電：K862483．K789115 K864989．即免費寄上

真善美小學 暨幼稚園

招寄宿生

花園別墅．最佳設備 管教食住．盡善盡美

（上屆升中試成績百份之一百）

校址：青山新墟（屯門）利發別墅

電話：⑫—八一八五二八

聘小學、幼稚園女教師

清華商專

中文大學商碩士商學士 會計學院商科畢業生主理

初級簿記學 中級簿記學 高級簿記學 成本會計學 電腦班 速記

出入口實務 商業信札 商專法律 香港稅例 統計學 銀行學

歡迎索說明書

九龍旺角砵蘭街368—370A（太子道口）電話：3—804622

香港商科語言書院

彌敦道607號 新興大廈三樓 K858440

彌敦道593號創興銀行大廈5樓 K859364

彌敦道687號 嘉禾大廈三樓 K945747

灣仔軒尼詩道439香島大廈2樓 H796835

西班牙文 德文國語 英語拼音 日文法文 英語會話 電腦打孔 裁剪珠算 速記信札 中英簿記 中英打字

TOEFL．GCE英文．CIF文員班．商科證書班 廣告裝飾班．特設英文專修班P.4—F.5 早午晚班

路德會聖腓力英文夜中學 暨英專招生

（一）班別：英中部F1—F3 英專部P5—F3 男女新生及各級插班生

（二）報名日期：由即日起

（三）考試日期：七月八日

（四）開學日期：八月三日

（五）校址：九龍油塘灣高超道邨學校第二座（小巴總站對面）

電話：三—四八八二七八三—四七六八九七

（六）本校誠聘具有大學畢業及富有經驗資歷之人士為教師，待遇從優，歡迎具函歷應徵。

校監：賴約翰牧師

校長：陳熀新碩士

豪華 大華 華聲

歐洲公司發行七彩戰爭巨片

兩點 五點 七點 九點 12點正 半正 半正 不優待加座價

李馬榮．羅渣摩亞

兩大天王巨星主演

大煞星與亡命客

SHOUT AT THE DEVIL

導演 彼得亨特

滿 預售三天

偷襲軍營 截擊運輸 爆炸敵艦 巨浪滔天

大卡士！大導演！大製作！

少林寺續集 十八羅漢陣

18 SHAOLIN DISCIPLES

先有十八羅漢 再有十八銅人

皇后 皇都 太平 大安 麗聲 金門 寶石 帝國 金國 國際 寶萊 國際 油麻地 萬年 好景 元朗

今日郊遊不宜 最宜附近睇戲

禮拜全綫五場

自修化佛 毀成敵法 雙羅為無 目漢友邊

羅漢追擊 銅人紅南 東亞遍！

徐楓 黃家達 孟飛 張翼 聞江龍 江彬 徐增宏

麗宮 今天五場 盛大獻映

洲立公司現實題材巨片

公僕

李安 占士史提芬 美納巨 沃杯主演 街頭

真人真事改編的故事

股市閒話

凌雲

……究份表現市場人心的不安定所致。交投方面，略見縮減，成交總值為一億九千二百餘萬元，恒生香港指數收四〇九．二三升七．八八．遠東指數收三四．七九，升三〇．七〇。金銀綜合指數收三四．七九，金指數收三五．〇三，銀指數收三六．七〇。茲將一週股市走勢檢討如下：

週一外圍行情利好，國際利率趨低，而本港銀行活期拆息低成至一厘低水平，市面游資缺乏出路，部份投入股市，因此，股票市況，交投轉暢，行情亦見扳升．四會總成交額為四千六百七十二萬元，計：香港交易所佔一千零廿九萬元；遠東交易所佔二千四百廿二萬元；金銀交易所佔一千一百五十九萬元；九龍交易所佔六十二萬元。

是日走勢，上午開市後，即見零碎買盤甚活躍，市價呈直綫慢慢上升，上午恒生香港指數收四〇七．一二，升五．七七。午後，仍作慢升，恒生香港指數結果收四〇七．七五，全日比前市實升六．四。一般收市價普比前市為低。計：滙豐收一九元，升三角。港燈收四．三七五元，升五分。九龍倉收一六．九元升三角。電話收二二．四元，升五角。九龍燈收二二．二元，升一角。黃埔船塢收九．九元，升五分。置地收七．一元，升一角。怡和收二一．五元，升六角。和記收三．一元，升五分。

港股前週末在倫敦市場收市價如下：滙豐一八．三元，怡和二一．〇八五元，和記三．〇八五元，會德豐二．五三元，置地七．〇一元。

週二外圍行情榮辱互見中，本港拆息仍在低水平中，市面銀根鬆弛，股市承着前市氣勢，續見扳升，交投亦不弱，但升幅不大，大勢堅穩．四會總成交為四千二百零八萬元，計：香港交易所……

買賣雙方普存戒心 股市閃縮交投略緩

全週成交總值僅一億九千萬

……是日走勢，上午初開出時，市價雖無大變動，但走勢仍穩，上午恒生香港指數報四〇八．〇五，升〇．三〇。午後，市勢更穩，行情緩緩扳高，下午恒生香港指數收四一〇．八七，全日與前市比較，實升了三．一二，一般收市價普比前市為高。計：滙豐收一九．三元，升三角．恒生收一〇三元跌一角．香港燈收四．四元，升二分半．九燈收二二．七元，升五角。中華煤氣收一五．五元，升一角．電話收二二．八元，升四角．九倉收一六．九元，無起跌．置地收七．一五元，升五分．怡和收二一．八元，升三角．和記收三．一五元，升五分。

週三通續兩市由於利息低跌與市面銀根鬆而帶起上昇之股市，因再沒有新的刺激短綫多頭獲利回吐，市勢已見止漲小回，但交投仍不弱。四會總成交額為四千四百八十五萬元，計：香港交易所佔一千三百零七萬元；遠東交易所佔一千九百零五萬元；金銀交易所佔一千二百一十七萬元；九龍交易所佔五十六萬元。

是日走勢，頗呈閃縮，在上午開市時，一度因美股的急挫刺激而小回，稍後，則復有新接家承接，市況又復好，上午恒生香港指數收四一二．八五，升一．九八，上午走勢是先軟後硬。午後，又見獲利回吐，賣盤轉露，市價又告走下坡，瀕收市時雖轉穩，但跌幅已越過上午的升幅，恒生香港指數收四〇九．五五，全日比前市實跌了一點三二．一般收市價比前市徵順。計：滙豐收

週四外圍行情微順，沒有特殊有力新聞刺激，股市人心多存觀望態度，買賣轉靜，行情亦一片牛皮，但大勢尚穩．四會總成交額為二千八百八十五萬元，計香港交易所佔七百二十三萬元；遠東交易所佔一千二百六十七萬元；金銀交易所佔八百四十一萬元；九龍交易所佔五十四萬元。

是日走勢，上午開市後，大多數股價多與前市行情開出，上落極微，恒生香港指數上午收四一〇．三七，升〇．八二，下午市勢與早市時大致相同，結果恒生香港指數下午收四〇九．九七，全日與前市比較，實升〇．四二而已，一般收市價與前市比較相差極微。計：滙豐收一八．九元，跌一角。怡和收二一．五元，無起跌。和記收三．一二五元，升二分半。置地收七．一元，升五分。會德豐收二．五七五元，無起跌。

週五外圍行情榮辱互見，英股報跌，美股報升，世界市場人心對經濟前景各有不同的看法，本港股票人心在沒有特殊刺激下，亦舉棋不定，行情反覆徵順，上落幅度亦與前市相若，起跌甚微。

四會總成交額三千三百八十一萬元，香港交易所佔八百零三萬元，遠東交易所佔一千六百六十四萬元，金銀交易所佔八百四十七萬元，九龍交易所佔六十七萬元。

是日走勢，上午開市時，買盤較盛，成價略高，上午恒生香港指數收四一〇．二六，升二．二九，午後，市勢平淡，節節回落，恒生香港指數下午收四〇九．二三，全日與前市比較，實跌了〇．七四，一般收市價與前市比較，相差不大，計：滙豐收一八．九元，無起跌。怡和收二一．二元，跌三．四。置地收七．一元，無起跌。和記收六．一元，跌二分半。會德豐收二．五元，跌二分半。

下月十四日第二次售金刺激 上週金價先揚後挫 港金差幅達十一元

上週（廿一——廿六日）金市先揚後挫，上落並不大。倫敦金市最高（週一）一二六美元，最低（週四）的一二四點七五美元，差幅達一點二五美元。

港市九九金最高（週一）七四七元，最低（週四）七三六元，差幅達十一元。

當宣佈下月十四日貨幣基金會第二次出售黃金，一般反應不佳，金價隨即下跌至今年一月份低水平，是兩年來的低紀錄。

	開市	收市	最高	最低	差幅	息價	倫敦收市價（美元）
週一	七四六．〇	七四五．八	七四七．〇	七四五．五	一．五	二元二角四仙（加）	一二六．〇〇
週二	七四六．五	七四五．三	七四六．五	七四四．五	二．〇	二元二角三仙（加）	一二五．二五
週三	七四一．七	七四三．六	七四三．八	七四一．五	二．三	二元二角三仙（加）	一二四．九五
週四	七三六．〇	七四〇．六	七四〇．九	七三六．〇	四．九	二元二角一仙（加）	一二四．七五
週五	七四一．〇	七四一．〇	七四一．五	七三九．八	一．七	二元二角一仙（加）	一二四．九五
週六	七三九．五	七四〇．三	七四〇．五	七三九．五	一．〇	二元二角一仙（加）	

據廿二日的華盛頓訊，國際貨幣基金會將於下月十四日，以市價公開拍賣七十八萬安士黃金。

國際貨幣基金會執行董事指出，第二次拍賣黃金的方式，將大致與上次一樣，即以一百二十六美元拍賣七十八萬安士。

下月十四日的黃金拍賣，最低競投總量，略有更改，即由上次的二千安士，減少至一千二百安士。

這一措施，據了解，是相當富彈性，使更多競投的人士，都有機會以同一個價格獲得競投黃金。這種方式，又叫荷蘭式的競投。

至於第三次的公開拍賣黃金，基金會已計劃在今年九月初，屆時，估計競投方式會略有改動。

近日金價走勢，一般都看淡。我們還記得，在本月初，貨幣基金會公開拍賣七十八萬安士黃金，投資者未能確定屆時的反應，多持觀望態度，特別是淡友，其活動也受到心理影響而拋空甚少，當時，息價通常平算。可是上週二宣佈七月十四日第二次拍賣黃金，由於一般估計下次競投不會十分熱烈，因此，多看淡金市，拋空者甚多，息價也因此而回升。（夏）

日股上週後期大幅上揚

七國高峯會議可能影響後市

東京股市上週止跌回揚，指數再度升上四千七百點，但前半週表現較為閒靜，後半週因為有利好消息刺激，做價呈現較大幅度彈升，成交量方面亦以後半週為多，東京證券交易所每日平均成交額約為一億七千五百萬股，而後半週則每日成交二億多股。

由於好壞消息充斥，大市在上週呈現個別發展，下跌股票為出口業務關連股，如汽車及經電器股；據一項報告指出，在六月二十七日波多黎各舉行的七國經濟高峯會議中，美國可能要求日本限制輸入汽車及一些家庭電器用品。最近統計數字顯示，日本出口數字大增，其中輸往美國市場的增幅最大，由於日本貨物較為廉宜，引起美國商會不滿，認為會嚴重打擊美國的汽車及電器用品等工業，以彩色電視機為例，日本五月份總出口數量達到三十九萬六千架，而美國市場則佔了二十三萬六千架，約為百分之六十，這個數字並未包括在美國設廠生產的彩色電視機在內，可見美國市場對日本產品的重要性，由於投資者恐懼美國將實施入口限制，因此電器用品及汽車股，會受到輕微拋售。

另一方面，鋼鐵股及石油（提煉）股做價上揚。刺激因素為日元在外滙市場表現堅穩，而且滙價不斷上升。據一項未經證實的消息，在七國經濟高峯會議中，日元可能被要求升值。日元升值將對輸入原料的鋼鐵及石油公司大為有利。石油股上揚的另一個原因是經常性溢利將較上年度為佳。大部份石油公司在三月提高產品價錢，而在七月份將價錢再度提高，還將會使這些公司轉虧為盈。而在七七年三月的財政年度，則預料有百分之二十五純利增長。

另外一隻做價波動較大的股票為花王石鹼。香港某財團曾購買約一千三百多萬股，佔全部發行股票百分之十七。但由於日本法例所限，該財團未能達到控制該公司之目的。因此在星期四出售約一千萬股。在該批股票賣出後，外國人可恢復購買該公司的股票，因此，一些投機人士再度搶購，做價呈現較大的波動。

預料本週市況將受七國經濟高峯會議所影響。出口業務關連股做價可能有較大上落。但個別股票如機械、化學及藥品股因為不受這次會議所影響，會吸引部份投資人士。從經濟指標及公司盈利看，日本經濟繼續向好。因此，若這次會議結果沒有打擊日本出口的決議，大市可能再度上揚。

上週指數及成交額

星期一 杜鐘斯平均指數四七三九點二六，新市場指數三五三點二五，全日成交一億四千萬股。

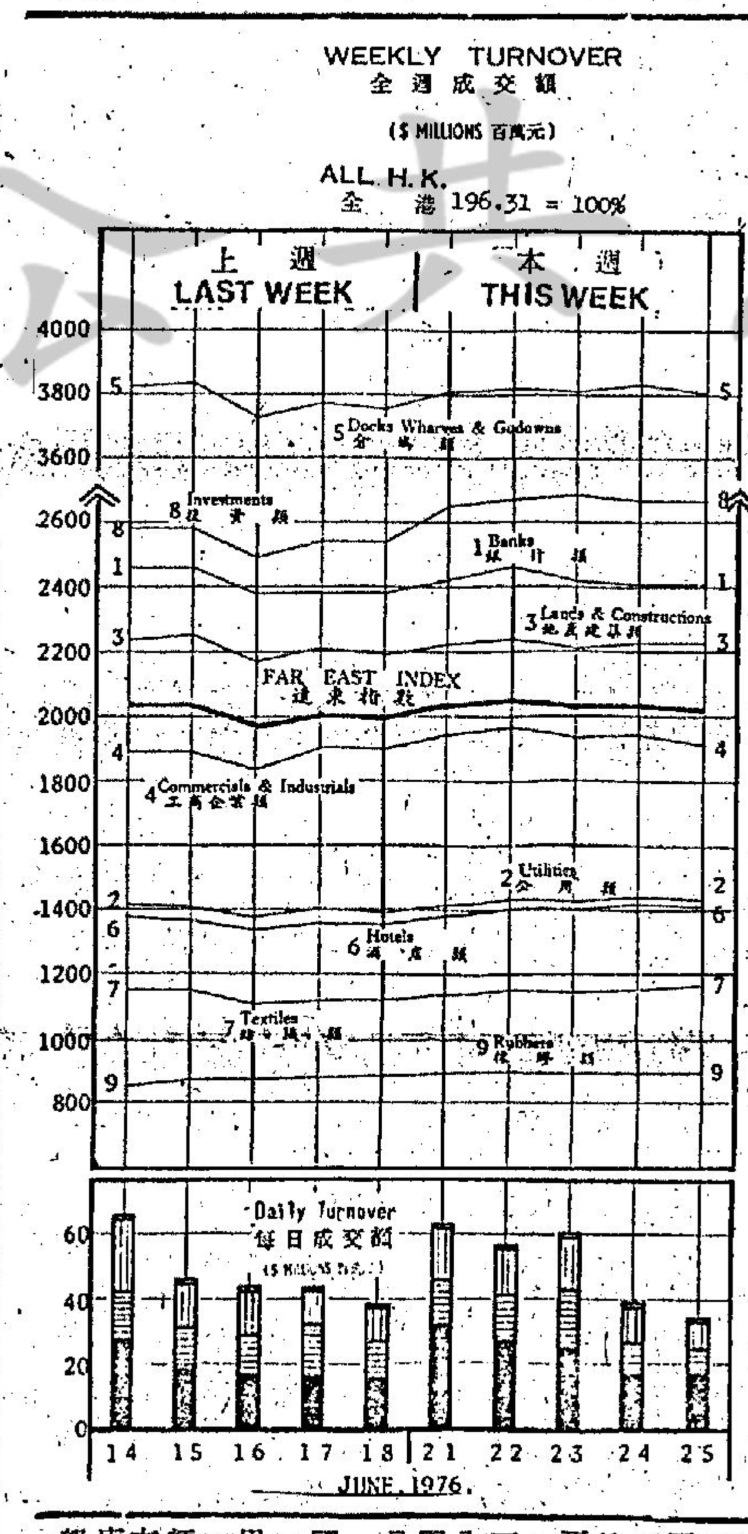
星期二 杜鐘斯平均指數四七零零點八五，新市場指數三五一點一一，全日成交一億八千萬股。

星期三 杜鐘斯平均指數四七零三點一七，新市場指數三五零點七四，全日成交一億六千萬股。

星期四 杜鐘斯平均指數四七零八點五三，新市場指數三五一點二二，全日成交二億股。

星期五 杜鐘斯平均指數四七二五點四五，新市場指數三五二點零二，全日成交二億股。

星期六 杜鐘斯平均指數四七五一點五一，新市場指數三五三點二八，半日成交一億三千萬股。（桂新）



遠東指數及遠東分類指數上週走勢圖

貧窮國家殷切希望世界經濟結構改革

在把一切因素考慮在內之後，每年八十億至一百億美元的官方援助應該拿來和落後國家的「損失」比較。這些損失是由於國際貨款的分配不當，出口原產品所獲得的利潤分配不均以及在貨物與業務的移動之過程中的障礙造成的。一一比較結果顯示，富國每年從窮國賺取五百億至一千億美元。

結論是甚麼？根據世界銀行，如果先進國和落後國之間的關係沒有劇烈改變，落後國家當中的最貧窮者——每年每人平均所得約於等二百美元——一九八〇年代無望取得任何經濟成長。但第三世界國家能夠做些甚麼呢？

貧窮國家的一些專家認為，他們的國家很難糾合足夠的經濟打擊力，以向現有經濟秩序挑戰或推翻它。這種看法由於石油生產國在一九七三年——七四年施展驚人的打擊力量而被證明是謊言。事實上，最後分析起來，貧窮國家的力量是地緣政治性的，是共同的政治力量。

處於溫帶的工業國家和處於熱帶的貧窮國家之間的力量對比正在轉移。富有國家（指工業達到成熟階段的國家）的人口不到世界人口的百分之二十，到了本世紀結束時，他們所佔的比例將減少到祗有百分之二十。誰能夠想像佔世界人口十分之一的人生活在繁榮中，並保留對世界經濟的控制，而同時他們對其他十分之九的人的依賴日深，矛盾是很顯然的。

因此，世界人口中所佔比例越來越少的（富有）人類的生活程度和就業水平必須依賴人數越來越多的窮人之善意。

美國、蘇聯和歐洲國家售賣軍火給第三世界國家的軍事學院訓練他們（第三世界）的軍官和戰術人員，以及核子武器在未來年月中的擴散都使力量對比在改變中。人口過剩的貧窮國家如印度、巴基斯坦、巴西和埃及將會掌握原子武器，以及它們的攻擊力量恫嚇對手的方法。現在正在創造這樣的條件：最終可能使到世界上不滿的國家不再祇申訴，而是斷諸武力，或至少進行激烈的對抗。

除了美國，蘇聯和中國之外，大部份工業國家必須依賴它們自己所沒有的天然資源。原料最初是殖民地和帝國主義時代從海外輸入。直到不久之前，廉價的石油使用諸如羊毛、棉花、絲綢和黃麻等天然纖維被價格相對便宜的人造纖維所取代。但另一方面，這也使到工業國家更加依賴入口的石油，以及在石油加價時變得很脆弱。先進國不大有辦法找到反擊措施或代替品而不同時變得更加依賴能源，或如果發明新產品的話，也無法不受到成本日益上漲所影響。一些產品，諸如茶葉，咖啡和可可，雖然不像石油那樣是必需品，卻很難找到代替品。此外，先進國家在加工和分銷這些產品時獲得可觀的利潤（大約一千五百億美元）。

雖然西方尤其是歐洲在未來的歲月中，將更加依賴第三世界，以取得所需的供應品，生產國卻很難像產油國一樣結成聯合陣綫。

先進國必須越來越依賴第三世界市場的開放，以便維持它們的就業水平。由於人口過剩的國家的供應來源被開發得日益枯竭，先進國就要找新未開發的地區，把它們的貧婪的眼睛注視在世界上的天然資源，包括作為「人類共同遺產」的海洋。

第三世界的一小部份國家（石油輸出國機構的成員國）成功的大大提高它們的收入，其中百分之九十來自先進國。按照目前的油價，這些國家的收入將從一九七五年的一千億美元增加到一九八〇年的二千億美元。雖然預測是不可靠的，我們有理由相信，在未來幾十年中，石油輸出國機構成員國的貨幣儲備金將佔世界備金的相當大部份，隨着時間的過去，這些國家將學到如何把它們的收入作最佳的投資。此外，金錢也可以買到勢力。能夠僱用世界上最優秀的人才為他們工作，而且有能力干預其他國家的經濟及金融事務，這些新富國家將會怎樣做？他們會投向富有的國家那一邊還是和它們以前的窮兄弟在一起？由於它們的人口只佔世界人口的很小部份（約百分之七），石油輸出國機構可能發現到，不要和貧窮國家決裂更加有利，因為這些國家和它們具有種族，宗教，語言和文化上的聯繫。已經有跡象顯示它們選擇朝向這個方向，從而增加這個龐大集團討價還價的力量。

轉移給發展中國家的財政援助大部份來自西方國家，社會主義國家喜歡簽署物物交換安排，和國際援助主流無關。石油輸出口國機構近來也提供援助，但數額並非微不足道。

「七十七國集團」國家在今年召開的馬尼拉會議上規定其目標之一為「以有利的條件獲得足夠數量的資金……使這些捐款具更有保證，更持久及更穩定的特徵。」這樣的一項方案看來是指一九七四年初的一項宣言中所提到的世界稅的概念，那項宣言建議征收一項國際性稅務制度，旨在協助確保自動把援助轉移給發展中國家。事實上，建議中的稅項不是可以被形容為「足夠，持久，有保証及穩定」的轉移嗎？簡言之，是理想的轉移。

當然，必須承認的是，世界還未準備好以接受這種「正義主義」的概念。即使在一國之內，制定稅務制度並加以實施也需要很長時間，而制定世界性的稅務制度需要幾十年的時間，因為這牽涉到國家主權，這樣的制度被提出來，但理論家們並不認真考慮，看來這個概念將成為在廿一世紀時重估世界秩序的大動向的一部份。

這些都是顯示大動向的小事。與此同時，一些臨時性的措施可以加以實施。除了增加國際貨幣基金的流動金之外，其他措施也有人建議，它們包括對開採不能再生的資源（如礦物）征稅，對跨國公司的活動的課稅，把從移民勞工的薪金所課的稅匯回給他們的祖國，對消費某些國際共有的地區（如大陸棚、海床和南極地區）獲得的產品征稅，對國際公務員課稅，以及對銷售和購買軍火課稅。這不是全部，但已經足以明白顯示，稅務專家在制定國際稅務時和制定國家稅務時具有相當豐富的想像力。

如果工業國家拒絕對這一類稅或橫加刁難，也有辦法收到稅項，一些人主張，只要制定稅源並在源頭抽稅，可以不必工業國家（被當作納稅人）的合作就能收到稅並加以分配。例如，產油國可以對每桶原油征稅一美元，並用以資助一項每年約一百萬美元的國際發展基金。

通過這種方法，資金的國際轉移將重組並多樣化，有利於第三世界國家，每年每人所得少於二百美元的最落後國家（東南亞和非洲的沙希爾國家，它們佔世界人口的一半）可以通過由一個國際機構負責的稅暫時得到的援助。另一方面，每年每人所得超過二百美元的落後國家可以通過新結構與制度的設立，方便它們接近國際資本市場及為它們提供貿易與工業化的方便而獲得協合，以便它們的經濟獲得推動。

（下）

股市經濟版

輸美紡品配額調用 中小廠商受惠最大

【本報訊】由於本港布廠、製衣廠及針織廠已接入美國訂單，本來缺乏之配額輸出的，現在可獲調用下年度配額百分之六，以便依期交貨，對中、小廠裨益較大，預料七至九月，以調用配輸出的布匹及成衣轉呈增加。

昨據有關廠家指稱：現在本港一部分布匹及成衣可以調用下年度百分之六配額輸出，得益最大者，廠為中小型廠，因為最近很多中、小型廠欠缺配額，有訂單亦不敢接入，已接入訂單製成入倉的布匹及成衣亦有相當，這些入倉待運的布匹與成衣，預料七月份可以付出，尚有一部分已接入訂單未製造的，亦可以恢復開工生產，最近中、小型廠曾經放慢開工，甚至暫時停工，係配額短缺造成，如今這些困難逐漸解決了。

至於大廠，擁有實績配額較多的，現在已接入訂單保持正常開工，因為大廠多數排至十二月底交貨。

截至現在為止，對美國輸出的紡織品，除了一部分布匹及成衣已經用完九月底前配額之外，其餘一部分未用完配額的，計有扣布、斜紋布、雜項成衣、毛巾、床單等，預料九月底全部配額可用完。

上週股份週息率

旭化成	三．一五	三．一五
亞洲保險	九．五七	九．五七
淘化大同	一．五二	一．五三
凱聯	五．七八	六．〇〇
東亞銀行	三．二五	三．一三
保獲得	六．〇一	六．〇一
長江實業	四．二三	四．三三
信昌	一．四二	一．三九
九龍電燈	四．六九	四．八二
中華巴士	五．一四	五．〇〇
均益倉	三．〇三	三．一三
莊氏集團	二．〇四	二．〇一
城市酒店	六．四五	六．五六
城都地產	五．八一	五．九五
青州英坭	三．五七	三．五七
大利	八．五七	八．八〇
新海康	八．八九	八．八九
四海	八．四〇	八．七七
鱷魚恤	九．四二	九．四二
隆道	四．八四	四．四〇
捷聯	八．三九	八．三四
依時	一〇．九一	一〇．四三
亞洲航業	七．四五	八．〇〇
聯投債券	八．九八	八．九八
廣君	六．二五	六．三三
政府債券	六．五三	六．五三
利豐	三．一七	三．四五
廖創興	五．〇〇	五．一〇
隆豐	四．五九	四．六二
樂古	五．一七	五．一七
B股	四．四八	四．四八
隆德		四．八五
地鐵債券	九．三六	九．三八
美漢	五．八六	五．九二
松下	一．八一	一．八二
新英華	三．〇八	三．一八
美麗華	五．〇〇	五．四五
人人航運	九．七九	九．三三
南豐	四．三一	四．六七
南洋	一〇．四二	一〇．四二
新世界	四．五二	四．六一
日本信販	一．九八	一．九八
海南	八．〇六	八．一三
東方貨櫃	七．六九	七．八七
海外信託	五．六六	五．八八
保華	三．七四	三．九一
建生	一〇．七八	一一．一一
利來高	一．七三	一．七四
橡膠信託	四．〇二	四．〇二
三光	〇．七五	〇．七五
生力啤	六．二〇	六．二〇
邵氏	二．五〇	二．九〇
上海加蘭坦	一二．〇四	一二．〇四
瑞興	八．二三	八．三九
港機工程	五．二四	五．五〇
恒隆	六．五八	六．六七
恒生銀行	二．五四	二．六二
海港企業	七．二一	七．二六
夏利文	八．七八	九．一五
日立	三．一一	三．一一
建屋貸款	七．四五	七．四五
香港地鉅	八．六七	八．二八
中華煤氣	五．二三	五．二六
置地公司	四．〇九	四．一八
債券有權	七．七六	七．七六
無認股權	九．九四	九．八九
信託	六．四五	六．八二
B股	七．一四	七．三二
滙豐銀行	三．〇七	三．〇九
大酒店	三．一一	三．三〇
電話公司	五．二六	五．五〇
黃埔船塢	三．〇〇	三．〇五
油蔴地	七．〇三	七．二〇
合和	四．四〇	四．三五
新昌	五．一九	五．二六
和記地產	六．四八	六．七一
萬邦	七．二九	七．三七
太平洋	一．八九	一．八六
怡和債券	三．五一	四．四一
無認股權	九．〇三	九．〇三
怡和証券	四．一八	四．四六
九巴	四．六二	四．七七
久保田	二．四八	二．四八
熊谷組	二．二三	二．二四
連卡佛	六．八二	六．七六
B股	七．一四	七．一四
立興	五．五六	五．七三
信德	九．七六	一〇．〇〇
森那美	三．一一	三．一六
先施	一二．〇三	一二．一三
新馬	一一．〇〇	一一．〇〇
新力	〇．三五	〇．三五
南華早報	六．七三	六．七三
南海	五．八八	五．七七
寶光	七．五八	七．五四
大新	二．七六	二．七九
新鴻基	八．一五	八．四一
証券	八．二三	八．三三
宋加喇	三．九〇	三．九〇
太古昌	四．〇四	四．二八
太古	二．六五	二．六九
大生	五．七〇	五．七七
帝人	一．七四	一．七四
會德豐紗廠	二．七三	二．八〇
東麗	三．六三	四．〇〇
友聯	七．二五	七．四五
怡南	一三．三三	一三．六八
大華	三．一〇	三．二〇
裕泰	九．二九	九．二九
和豐地產	三．〇八	三．〇八
華光地產	四．六九	四．七六
華光航業	七．八三	七．七七
會德豐	三．九六	三．九二
B股	三．八五	三．五七
會德豐船務	九．七二	一〇．六〇
B股	一〇．〇〇	一〇．六一
永安	二．六七	二．六二
永安人壽	五．一五	五．一九
南聯	六．三四	六．四二
永高	三．四〇	三．四七
永泰	八．四六	八．六〇
長江製衣	一一．三一	一一．三一
仁孚	二．六五	二．六八

港九影院聯合廣告

文華．明珠　今天禮拜四場　最佳驚險巨片　新藝國際公司聯合發行　放映時間：十二點　三點　六點　九點正　票價：四元五　六元三　八元正　戰慄！緊張！驚險！　大冒險家　甘蒂絲褒姬　李察哈里斯　今午文華　明珠　金粉神仙手　拈花惹草

新舞台．國都．聯邦　兩院今天仍映　七彩古惑狂笑大喜劇　失炳與頭王　粵語對白　譚炳文　梁天　溫柳媚　主演　今明兩天七彩卡通　幻想曲　大明婦與丈夫　今天五點半　世界殘酷　後天正場　憤怒

京華．快樂．金冠　今天五場　沉亞暴牙以制暴牙以制暴　硬派巨星　佐治畢柏　得意之作！　捕快　今天五場　少男少女私戀　玉女含苞　龍爭虎鬥　李小龍

麗都．麗華．民樂．北河．英華　滿今五場　金出品古裝狂笑喜劇　失魂炳與神頭王　譚炳文　梁醒波　李香琴　主演　正場

福星．油蔴地　今天放映　失魂炳與神頭王　今天放映　十八羅漢陣　徐楓　黃家達　孟飛　主演

東方．多利．華．國賓　今天請早　海神號遇險記姊妹作　幸運號歷險記　今國映賓　狄士尼動物世界

總統．盛頓．華國．帝國　今天請早　動物世界　今帝國映　十八羅漢陣

皇后．皇都．麗聲．黃金　今天五場獻映　少林寺正宗拳擊秘奧巨片　徐楓　黃家達　張翼　孟飛　十八羅漢陣　徐增宏導演又一傑作　龍爭虎鬥　李小龍

翡翠．李活．荷里活．亞洲　今天禮拜六場　邵氏出品新潮藝術精華電影　拈花惹草　李翰祥　編導

娛樂．樂聲．寶聲．京華．英京　今天禮拜六場　邵氏出品新潮藝術精華電影　拈花惹草　李翰祥　編導

海運．百樂　H702412　K678091　今天六場　今天五場　百樂　幸運號歷險記　巫術驚魂

紐約．凱聲　3-816656　5-768721　今天五場請早　金童子　奇利夫李察　青春俱樂部　中途島戰役

京都．新聲　假日最佳電影　本片在西西里島外景拍攝　瀛得風流在倖名　安柏露露詩　主演

倫敦．新華．新都．豪華．大華．華聲　優觀不座待加價　歐洲公司七彩戰爭片　李馬榮．羅渣摩亞　大煞星與亡命客　狂滿第三週　人人讚好　五項金像獎之最佳影片　飛越瘋人院　今天五場　南國電影公司發行　歡樂青春　奇里夫李察　拈花惹草

日晚報聯刊　特約分類廣告

下飯取安要　是期多重彩順序攪出之中獎號碼為　八、廿三……

遠東　服務

灣仔承業大廈洛克道46號740呎。旺角東興大廈荔枝角道22號600呎。請電生記租務處洽電話：③六七三三九一

地點旺盛管理完善　請電③六七三二九一或③六七三……

安全　主　灣九天特　灣九天豪　九天豪　八天豪　星十天　寶七天　機票：法……　址：中環德己……　話：5—2……

哥杉　無綫　……

中文大學　會學院　初級簿記　中級簿記　高級簿記　成本會計　電腦班　歡迎　旺角……　太子道口

耐人尋味之戰・愉園今夕必贏東昇

戰局分析

愉昇爭會長盃決賽權，誰獲得「坐亞望冠」的地位？似乎耐人尋味。由於今仗是準決賽，勝利者仍須於三十晚再闖最後一關。假如東昇今天晉級，它在爭霸戰能否再捷？似乎值得研究，而上屆會長盃冠軍愉園已一直擺出了「衛冕」的姿態，「總督盃」決賽曾經擊敗了精工而獲得錦標，看來極有爭取會長盃而成為「雙料冠軍」的雄心，儘管說東昇在聯賽時曾向愉園攫得兩分而成為「六強之末」，但今仗如果贏波，卻屬於冷門，這兩支「同聲相應，同氣相投」的球隊碰頭，照實力應該「睇好」愉園。

由於本屆球季的七大錦標之中，南華獲得「主席挑戰盃」冠軍，盃主為現任足總主席，也恰為南華會主席，也令人聯想到東昇能否獲得會長盃而讓南華專美於前，因為足總會長亦為東昇會長。有人認為：倘若東昇成為第二屆會長盃冠軍，而南華在同屆最第一屆主席盃盟主，確屬球壇佳話，然而，爭奪錦標仍要看球隊臨場表現，以東昇現時的人選，能否在今夕及本月三十晚連闖兩關呢？所以對於它的奪標機會，未敢估計太高，東昇自從在甲組棲身，從未得過任何一項冠軍，它的全盛時期，仍是有「冠軍相」而無「冠軍命」，本屆要爭會長盃而初嘗冠軍滋味，除非今仗愉園演出走樣，而到了決賽階段對手也失水準，否則東昇仍難望捧盃。

一九七五至七六年度的足球季，將於本月底結束，六項錦標已有主，南華獲得甲組聯賽、士丹利盾七人賽及主席盃三項冠軍，精工得銀牌、足總盃兩大錦標，愉園則掄元於「總督盃」，至於最後一項錦標會長盃，已成為精愉兩隊爭奪的對象，故在這項比賽，東昇祗能看作「黑馬」。但冷門反正常有，照正常看法，今仗「睇好」愉園，由於它的質素較為平均。

自從一九七零至七一年度愉園重返甲組，它在盃賽很少與東昇碰頭，祗是一九七一至七二年度金禧盃準決賽曾經交鋒，兩個回合的比賽，第一回合愉園勝東昇二比一，第二回合則為經加時東昇贏愉園五比一，兩場合計為東昇勝六比三而得決賽權但該屆東昇仍是屈居金禧盃亞軍，今夕在會長盃準決賽交鋒，也是愉昇五個年度以來在盃賽的另一次碰頭。假如是決賽，則東昇尚可能背城一戰而爭取贏波，可是這仗為準決賽，祗是爭取「坐亞望冠」的地位，可能使東昇班員感到十多年來仍未能一嘗冠軍夢而致失去了信心。至於六個年度的十二仗，愉昇各勝三場，另有六場和局，但今夕會長盃準決賽遇和加時，再和互射十二碼球決高下，即為雙方必須於今夕決勝。故為了爭取晉級也必須「搏盡」，從會長盃分組初賽，則愉園的戰績好過東昇。因為愉園在A組勝流浪一比零，贏南華五比三，以兩戰兩勝而得A組首席。東昇在B組為勝市政二比一，和精工三比三，以兩戰一勝一和而得B組第二位。而且對精工之役，對方也陣容不整。因此，東昇雖「背搏」，但陣中一群新人仍限於經驗，將使爭霸的機會打了折扣。

雖然愉園在會長盃初賽的兩仗仍未演出最佳水準，尤以勝流浪之役，僅憑替補員張永良的一記遠射而取得勝利。但與南華對抗，卻已稍見好轉，張子岱的「較波」，使鍾楚維及余國傑都獲得「梅開二度」的機會，今仗在準決賽對東昇，預料愉園在這項盃賽第三次出師，亦應有較佳水準，進攻力量相當強勁，祗要後防不致出現漏洞，則有可勝之道，無可否認的，愉園近期的演出，顯然攻勝於守，東昇後防此役將受較大壓力，中場球員可能被迫回防助守。由於東昇已有球員五人離隊，陣中少了吳權益及張耀國，已將「較波」的責任放在黃達財及麥天富身上，這兩員「重心人物」能否有較佳的愉送，直接影響攻力，以愉昇兩隊的中場人選而

會長盃續演準決賽　輪到愉園東昇對壘

戰國策

會長盃足球準決賽今天續有一仗，愉園對東昇，下午八時在港府大球場舉行，票價分十元、七元、五元及三元，下午五時之前，在大球場公開預售，下午七時起，舉行門沽。

本屆會長盃六強邀請賽，愉園初賽編在A組，分別以一比零勝流浪，五比三挫南華，兩戰兩勝，以A組第一名資格獲得出綫權。東昇則在B組角逐，戰果是兩戰一勝一和（二比一勝市政，三比三賽和精工），是B組第二名隊伍而出綫。今天雙方作準決賽，得勝一隊，將與精工爭冠軍。要是今天兩隊經過九十分鐘比賽打成平手，即加時卅分鐘決勝負，苟仍成和局，就互射十二碼球來決定誰得爭霸權。

在本屆球季，愉園與東昇僅在聯賽成一比一和局終場，次循環是東昇贏四比二。如以兩隊過去比賽兩場，愉園一和一敗的戰果來分析，今仗自然看好東昇，可是，從雙方在會長盃初賽的表現而言，愉園顯然是較優的一隊，特別是他們以五比三擊敗南華一役的演出為佳，不論球員的狀態與隊型，都好過東昇。

因此，從狀態與實力分析，今仗看好愉園絕無疑問，但是兩隊的情況特殊，每次碰頭，大多時都不會全力拼搏，因而今仗誰勝誰負，實難預料。看來，今仗能夠排出最佳陣容應戰及鬥志較旺盛的一隊即可奪得決賽權。（長風）

彩色球壇

手蛋隊加緊組軍　斟馬毛昌另搵高麗兵

昇愉都識得打讓賽　那隊可勝「想當然」

「大波地」今晚上演「六强盃」剩番「三强」，其中個兩隊「同路人波隊」自相「殘殺」之戰。呢場波乃「閻羅王做戲」（搵人睇就難），不過，呢兩隊「同路人」今晚必定有一隊「番去舊時個度」。記得佢哋兩隊同路人「計分盃」第一回合場夜波就知咯，個場夜波原來係呢一屆收入「最低紀錄之一」（五場唔收得波佢哋入咗其中一份也），個晚入咗二千九百四十四人，收咗一萬六千五百四十二蚊，個晚原係舊年十一月十九號是也，第二回合「拈」番過去「丁財旺」，只入二千八百六十二人啫，正式係「搬去豬欄都有仔生」啦！何況，係人都知到佢兩隊識「打讓賽」，今晚唔會「上背」者也。

寫晚「手蛋隊」由「四眼占」同「三眼隊」個件「飛武」兩個「摸」欄邊猛斟，原來「四眼占」承認想「斟」埋「飛仔武」入「手蛋隊」做「大猻吧」，仲話「亞武」入咗「好駛好用」也。「亞武」自認「三眼隊」個件仲未曾「卸任」㗎「秘書黃」（東尼）應承「有條件放人」，而家只係佢等佢自己去「波總」攞份「轉飯鑊紙」然後簽咗俾「亞武」就妥晒也。不過，寫日有傳出話「手蛋隊」下屆準備「唔要三件」，故此要搵番三件「頂檔」，話「手蛋隊」想斟「馬毛昌」添。不過，「四眼占」亦冇話「係或唔係」，但照我嚮個D「打波人仔」口中探「情况」，「手蛋隊」預算再對「高麗國」另一件「中場澤」（李會澤）感到有興趣。呢一屆個件「書生朴」必定唔會要啦！下屆換番一個「高麗澤」番嚟亦係一條數啫。仲有：「門神卡」同「中堅郁」當然「留用」也。

「手蛋隊」下屆想唔要個三件乃每條綫一件，後便「二閘」邊件「斟咗件「前途似卟」㗎唔掂」？唔駛我做「陣顯南」也。聽講，「手蛋隊」確係想斟「鷄哥鯉」（麥哥利）者，但「傻俠」唔放人，而且「放」親就要番「兩盤」，照睇起上嚟，「手蛋水」之「轉飯鑊費」，故此「手蛋隊」又不如「飛仔武」做「大猻吧」一先，至於「馬毛」個「大攬」，仍然想「大攬」一番，唔會話「睇淡」也。如果有「手蛋隊」帶頭「大攪」，「少林兵」亦會「維持現狀」，如果係咁下屆仲有「腥氣」也。（簡靜）

天熱盃初賽六十仗快打完　出綫隊伍大勢漸明朗

「天熱杯」打到而家，就打完晒六十場初賽也，計有：「華字組」乃「省城隊」，雖然仲有一場對「中華青軍」；但就算打和都出綫也；「足字組」乃「冠蓋雲集」以七分出咗綫；「球字組」唔係「浪人民」或者「九龍生菓佬」就係「公衆人吉卜賽」；「聯字組」乃「大義凜然」天下；「賽字組」係「種玉藍田」或「乾淨隊」。總之，「天熱盃」因為「落雨」所阻，先後有六日改咗期，而家仲有四日共十三場波就齊晒個六組卌場初賽波也。而個「七個人波」廿五隊又

第二輪，其中有「有求必應B」，「圖毅乙」，「美孚青軍甲」，「菁蒨街三眼隊甲」，「菁蒨街坊甲」，「龍門客棧甲」同「省城佬甲」呢七隊輪空，但哋要到七月三號加埋一號晉級個九隊（共十六隊）再打第三輪也。（簡靜）

華人足球聯賽　今日八隊上陣　昨藍田對光華一場腰斬

華人足球聯賽今日仍有四仗在市政球場舉行，頭場下午四時，（球字組）吉卜賽對公民。次仗下午五時廿分，（球字組）九果對大田。第三場下午六時四十分，（賽字組）圖毅對警察。尾場下午八時，（人字組）中青對穗成。不收門劵。

頭場與次仗都是球字組賽事，目前這一組的形勢是三戰兩勝一和居首席，第二是兩戰兩勝的公民，第三兩戰一勝一和，此三隊都有爭奪出綫權希望，因而此兩仗誰勝誰負，關係球字組出綫權誰屬至為重大。

頭場吉卜賽對公民，雙方實力接近，為了爭奪出綫權，兩隊勢必志切求勝，這一仗，戰況激烈可期。

次仗九果對大田，這是強弱分明的賽事，在球字組兩戰兩敗未勝一仗的大田，當不是九果敵手。

第三場圖毅對警察，這是賽字組賽事，警察現在三戰一勝一和一敗，業已沒有出綫機會。圖毅卻不同，他們兩戰兩和，祗要在所餘兩仗獲勝，出綫便有望。論實力，雙方距離並不大，這一仗亦有均勢。

尾場人字組穗成對中青，雙方強弱分明，穗成實不難擊敗中青。他們現在的成績是三戰三勝，今天出戰中青便完成初賽的賽事，祗要他們稍能提起戰意，即可擊敗中青，順利出綫。

又：昨日在市政場舉行的四場比賽，頭場藍田對光華（腰斬），次仗林村勝譚公（一比零），第三場華南勝斯達巴（二比零），尾場愉園勝中華（四比零）。（長風）

罰坐波監一場　阿平阿彌陀佛

球匠在最近一次足總紀律小組的傳訊中，對被犯規的球員比較寬容多了。例如張子慧在對愉園一役，四次被黃牌警告，連日來一直心事重重，他說：「求神拜佛千祈唔好罰坐越季波監，否則認真無癮。」可能老天有意將就他，而紀律小組「法官大人」也大發慈悲，只判他坐一場波監而已，當阿平知道他聽判後，鬆了一口氣說：「阿彌陀佛，我一直都十五十六、心驚膽跳，唯恐坐越季波監，現在一天都光晒咯！」

愉園東昇陣容

（愉園）
劉榮華
張永良　鍾楚維
鄭國根　余國傑
吳炳南　黃梁城　黎新祥　林英傑
邱永成
仇志強
曾牛

（東昇）
黃達財　翁偉國
鄧沛強　麥天富　付永雄
余國森　廖錦明　曾廷輝　廖榮礎

第三屆委員就職

柔功門國術聯誼會

柔功門國術聯誼會第三屆委員會就職典禮聯歡宴會昨在九龍瓊華酒樓舉行，由市政局議員黃耀焯太平紳士主持監誓，旺角街坊會主席曹紹松M・B・E・頒發選任證，油塘區街坊會主席繆共安M・B・E，崇正總會黃石華理事長頒發武術大賽優勝獎，香港中國國術總會會長鄧生，主席陳漢宗，港九中醫師公會榮譽會長伍卓琪，河源僑港同鄉會會長朱百祥，分別主持南北醒獅點睛及簪花掛紅儀式。大會主席夏健雄致詞，勉勵同門團結互助，並由會長廖子强，黃煊，夏子超，永遠會長盧應，主席夏健雄，副主席陸滿熊、陳國傑、梁祥、黃樹芬等熱誠款賓。

該會第三屆職員：總監督夏國璋，監督夏劉秀東，何振榮，永遠會長盧應，會長廖子强，黃煊，夏子超，主席夏健雄，副主席陸滿熊、陳國傑、黃樹芬，秘書黃兆顯、黃兆渶，總務郭永昌，劉炳寅，夏林桂，財務陳寶燦，盧英才，黃安，公共關係易遂生，許活，陸滿康，康樂譚國源，黃日，夏演昌，福利陳志誠，蔡沖，梁詢，調查劉英亮、趙輝，夏健文，學術梁添，吳世傑，沈琦，稽核陳華，夏創，夏鉅英，執行委員：各屬體育會，夏漢雄，梁祥、劉英亮、陳志誠、陸滿熊、郭永昌、譚國源、黃樹芬、沈琦、尹德基、夏德建、大坑口村安定堂青年會、大埔仔村青年中心，委員：郭錦滿、鄺焯華、張光勇、范晉偉、高炳權、馮開、麥球根、邱國雄、容金湖、凌鳳、黎錦棠、傅寶山、黃權波、夏明、周嘉棠、蔡志成、楊子文、李祥、葉李平。

精工後衛箝死南華前鋒　馮志明尹志强難越關山　賴汝樞孤掌難鳴南華那有不敗

有何所見

精工昨晚在會長盃準決賽以三比一勝南華，獲得決賽權，將與愉園與東昇的得勝一隊爭霸會長盃的機會亦更高。精工昨役取勝，爭奪昨役為兩個星期以來，精工與南華兩隊的四次交鋒，因球賽較密，兩隊均已看清對方優點與弱點，尤以精工的守衛鉗制南華前鋒更為嚴密，復因南華球員征戰過勞而有疲態，因而馮志明及尹志强均難越對方後防，較為活躍者僅為担任左翼的賴汝樞，但因合作乏人，以致孤掌難鳴。

贏波的精工，由於中場球員李桂雄、陳鴻平及墮後的前鋒何新華均甚為活躍，取得主動地位，在全場九十分鐘的比賽過程中，佔盡攻勢，可惜上半場前鋒的踢法華而不實，金在漢及黃銘雄均曾經失機，遂使表現甚佳的翼鋒曼鈕，未能與中場球員合作，故於上半場打成零比零，假如金在漢及黃銘雄能夠把握機會，則精工上半場應該打開紀錄，無須至下半場才有建樹。古廉權助攻，間接替精工造成了第一、二球的入球機會，第一球由古廉權傳交曼鈕，雖然梁兆華未能截球，也是使曼鈕由底線推球在狹窄角度射入的原因，不過古廉權當時的傳球恰到好處，第二球由古廉權直線傳上，由黃銘雄推球入禁區而博得一隻十二碼自由球，康基郁主罰射入之後，精工大局定矣，及至完場前五分鐘南華追回一球，而曼鈕迅即施展遠射得手，使「少林軍」無法再作反擊。

陣容不整球員疲倦　郭石說是南華敗因

△先後於本球季已碰頭五次的南華與精工，昨晚再為爭奪會長盃決賽權而作第六次交手，結果精工以三比一將南華擊敗。南華今季六戰精工除兩仗聯賽均以零比零打和外，其餘四仗都敗陣，當然這個是由於雙方實力的分野，賽後，南華教練郭石就昨役他們之敗作一檢討，他表示南華昨仗之敗陣容不整是一個問題，而另一方面，我們的球員在十三天之內連續要應付六場賽事，將士顯然是疲倦所致，演出未如理想，亦不能過份對他們苛求了。其實昨仗南華球員已盡了自己的責任，不吝氣力雖然落敗亦算有所交代。

△精工昨仗的表現仍未算好，尤以上半場，他們踢來似乎有點唱慢板，若非於下半場改變戰略，南華所操之密集防禦，恐怕精工不易將之撕破。但他們的教練陳輝洪則認為，他們上半場未以全力向南華施壓力，是他們球員在位置上的一個問題。他又指出，曼鈕的作用很大，要不是金在漢未能把握到即開機會，

上半場雙方都穩　你來我去無入波

開賽後，雙方展開中場爭奪戰，但「埋門」威脅無多，南華雖曾搶攻，但難越精工後防，精工則於七分鐘由金在漢盤球入禁區，可惜臨門一腳射斜，無功而退。十六分鐘，何新華與李桂雄遞傳推進，何新華傳球，李桂雄近門八碼射高，廿三分鐘，曼鈕由右邊切入，連過兩關，射出一個「地波」，黃金福及時撲接，旋南華採取遠射，但亦難逃過卡鎬英「十指關」。三十三分鐘，黃文偉犯規，被球證用「黃牌」警告。三十七分鐘，陳世九遠射，球為卡鎬英所接，上半場雙方均未能打開紀錄，打成零比零。

偉頂球向門，卡鎬英從容接球。八分鐘，古廉權助攻，將球傳上，曼鈕越過梁兆華，在角度狹窄而射入，精工以一比零領先。十分鐘，賴汝樞傳中，梁能仁第一時間射門，惜越楣柱而過。二十分鐘，古廉權傳球，黃銘雄推球入禁區，被劉德輝包抄，黃銘雄被剷倒，球証判十二碼自由球，由康基郁主罰射入，成二比零，南華以李少培入替尹志强。三十分鐘，馮志明勁射，卡鎬英擋球出界外。南華以李忠保替陳國雄，四十分鐘，馮志明攻門，卡鎬英擋出，李少培近門射入，成二比一。四十二分鐘，曼鈕在二十碼遠射中鵠，成三比一，不久終場，精工得勝，開賽時兩陣如下：

（精工）卡鎬英、區永雄、康基郁、古廉權、張炳衡、陳鴻平、李桂雄、黃銘雄、何新華、金在漢、曼鈕

（南華）黃金福、陳世九、梁能仁、賴汝樞、黃文偉、蔡育瑜、尹志强、梁兆華、陳國雄、馮志明、劉德輝

昨晚在大球場觀衆六千四百六十四人，門劵收入三萬四千七百六十元。（文玲）

「大哥如」轉流浪　似乎是事在必行

「大哥如」有意在下屆轉換一下環境，大有意思過流浪，現時雙方尚在密斟之中。鄭潤如表示：「我確實希望能夠轉換一下環境，故在較早時，在市政領隊石乃斌未赴歐之前，曾面洽過，但由於其人腳未定，故此，轉會市政的機會不大，反之，流浪在下屆，麥哥利會再返港效力，在陣容方面會加强，假如過流浪的話，我可與宗啓明打雙中堅，這個配搭，也十分理想！」

從鄭潤如這樣的透露，足可以證明，他過流浪的機會非常大，而轉會是事在必行的事了。（長江）

陳世九出術：會長盃準決賽，精工昨勝南華，奪得決賽權。圖為精工李桂雄（左）得機勁射，可惜被南華陳世九（右）在後一推，皮球越楣而去。（本報記者彭建亞攝）

網球圈

被新仔打垮　阿樹冇晒希望

【英國・溫布爾頓廿六日美聯社電】於星期六舉行的溫布爾頓網球錦標賽中，新晉拉第斯打敗衛冕的冠軍阿樹，並領導四名美國人進入半準決賽。

廿一歲的新晉拉第斯是以四對六、八對九、六對四、六對三、六對四的戰績擊敗阿樹。他在以前的溫布爾頓網球賽中均是在第一循環時便被淘汰出局。

進入準決賽中的其餘三名美國人是：占美．康諾斯、路士高、譚納及查利・巴沙雷爾。

阿樹被淘汰後，美國選手康諾斯（一九七四年冠軍）及羅馬尼亞的納斯達兩人被認為進入下星期六決賽的熱門人選。

康諾斯以六比四、六比一，六比三的戰績擊敗一九七二年的冠軍美國好手史密斯。納斯達則以七比五、六比四、六比三的戰績擊敗紐西蘭選手巴倫。

在女子單打方面，十七歲的南非女好手克魯爾為英國選手華德所敗。這英國選手是以二比六、六比三、七比五的戰績獲勝。

美國選手艾華特以兩盤均是六比二的戰績打敗荷蘭選手史托夫。成為奪標的熱門人選。

女子單打準決賽的陣容現是：美國選手艾華特對蘇俄選手莫路蘇娃，捷克選手瑪莉芝羅娃對柏嘉，澳洲的寶以特對羅德夫人，及美國好

奧運金牌熱門人物

澳洲泳壇十八歲的新秀　賀蘭遵從師訓茹苦含辛

練成可奪千五自由式金牌的泳技

在真正牙痛咁的情况之下，仍能創千五公尺自由式世界紀錄的賀蘭。

五歲便開始參加比賽，九歲便告首次獲得獎牌——昆士蘭錦標賽分齡泳賽。十五歲便成為一千五百公尺自由式泳賽的世界紀錄保持者。這人是誰呢？他便是今年代表澳洲出席蒙特里爾奧運會游泳比賽的十八歲青年小伙子——賀蘭（STEVE HOLLAND）。

正當澳洲「女飛魚」辛高特（SHANE GOULD）於一九七三年八月間宣佈她退出泳壇之際，澳洲泳壇再度出現一位游泳好手。他便是首次打破一千五百公尺自由式的賀蘭，而在過去三年間，賀蘭一而再，再而三的在這項泳賽中創下新猷，最新的成績是十五分十秒八九，這是他在今年二月間所締造的。

雖然如此，但當賀蘭跳進奧運泳池裡，他便會碰着一名十七歲在數週前仍是藉藉無名的美國中學生告杜爾。但在六月廿二日的那天，名列世界一千五百公尺第八名的告杜爾，以十五分六秒六六的高速時間，破了賀蘭的世界紀錄。

賀蘭是否無望獲金牌呢？教練們認為非也。只不過這項賽事是從毫無敵手的形勢，變為旗鼓相當的局面。賀蘭則預測其本人將會在奧運創低過十五分鐘的新紀錄。若然如此，那是泳壇內的一件大事。

賀蘭今年才十八歲，身高五尺十一吋，體重一百五十磅的身型瘦削學生，是自辛高特之後最優秀的澳洲游泳健將，他有很多特色，最突出的便是他有奇佳的浮力，當在比賽時，他的頭部和背部幾乎全部突出水面，他的頭部仰起來而腰部的動作似乎不很順眼。但是每一個動作都不會出現很多水花（按：游泳專家認為水花越少越佳）。此外，他起步跳水的動作往往不及他人，而且很快便開始其入水後的第一口呼吸，但他的手臂划水動作頗深，而且所伸展的範圍很廣。不過，其划水動作頻率卻很快，腳部的打水動作則強而有力，由於他的雙腳特大，在配合他強而有力的手臂划水動作而使其速度增加，相信這是他最大的優點。至於轉身的動作亦很敏捷，當他未抵達泳池的另一端時便告翻身，由於腳長的關係，加上用力適中，反彈的動作亦佔優不少。雖然賀蘭的泳姿並不美觀，而頭部經常是以單一邊鼻孔的姿勢來呼吸，但並不比轉回改變面部方向呼吸的動作吃虧，他祗是在練習時才採用後者方法而已。

為了激發賀蘭的上進及比賽心，他的教練經常用心理方法來誘導賀蘭去辛苦練習而求得到更佳的成績。一旦當賀蘭心力皆疲之時，他的教練便叫賀蘭想及依索匹亞籍偉大的馬拉松長跑專家阿比比，因為阿比比在六八年奧運會之後因一次汽車的意外而成為半身癱瘓的運動員，但阿比比並未因此而放棄比賽，而且還參加傷殘人士的運動大會，賀蘭的教練用阿比比來做例子，無非是希望賀蘭不怕辛苦，幸而賀蘭亦「遵從師訓」。當賀蘭創最後一次的新世界紀錄的那一天早上，他的牙醫曾替他拔去一隻智慧牙，半邊面是發腫的，在此痛苦情況，賀蘭仍有佳作。

因此，當賀蘭在奧運競爭一千五百公尺自由式游泳的金牌，如能有機會發出勝利的微笑之時，其以前受到的辛酸又有多少人知道哩！

澳洲好手賀蘭的落水姿勢